

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

zaterdag
20 oktober 2007
jaargang 123
nr 239

vandaag

inhoud

Minister Wever:
**‘Rechter
opzettelijk
misleid’**

ORANJESTAD — De rechter is in de zaak Dak riba Cabez bewust misleid, gemanipuleerd en voorgelogen. Dat laat MEP-minister Candelario ‘Booshi’ Wever, verantwoordelijk voor het opvanghuis voor verslaafden, weten in een persverklaring. De rechter zou volgens hem bovendien opnieuw ‘op de stoel van de experts’ zijn gaan zitten door geen waarde te hechten aan de verklaringen van deskundigen van de brandweer, Dienst Technische Inspecties (DTI) en Dienst Openbare Werken (DOW).

In de verklaring haalt de minister hard uit naar advocaat Edwin Duijneveld die het personeel vertegenwoordigde. Duijneveld vindt dat de minister zijn verantwoordelijkheid moet nemen en hoopt dat de parlementariërs hem ter verantwoording roepen (zie ook pagina 5 voor een ingezonden brief ‘Ministeriële Verantwoordelijkheid’ van Duijneveld). In een interview liet de advocaat zich bovendien ontvallen dat een minister in deze omstandigheden, zijn verantwoordelijkheid moet nemen en moet aftreden omdat hij willens en wetens de gezondheid van burgers in gevaar heeft gebracht.

Vervolg op pagina 3

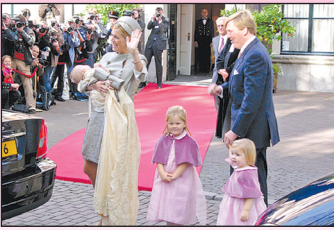
5 aruba

Kerstzegels
2007



11 nederland

Prinses Ariane
gedoopt



13 financieel

Meer investeren
in landbouw
arme landen



Grote brand op Parkietenbos



Foto: Raúl Henriquez

De enorme rookontwikkeling als gevolg van brand op Parkietenbos, gezien vanaf de ingang van de stortplaats.

ORANJESTAD — Vrijdag rond het middaguur is er een grote brand uitgebroken op stortplaats Parkietenbos. De brand woedde in het meest zuidoostelijke deel van de stortplaats, waar autobanden en wit- en bruingoed

apart van het andere afval is opgeslagen. Het vuur werd ontdekt door medewerkers van Parkietenbos, die de brandweer waarschuwden en zelf maatregelen namen om de brand zoveel mogelijk te beperken. De brand zorgde

voor een enorme rookontwikkeling. Dit leidde weer tot verkeersopstoppen op de boulevard richting luchthaven als gevolg van nieuwsgierigen die langzaam gingen rijden om de brand in ogenschouw te nemen. Door

de rookontwikkeling onder- vond ook op Reina Beatrix het vliegverkeer enige hinder.

Vervolg op pagina 3
Inspectie: ‘Sprake
van brandstichting’

Onvoldoende voor concept-grondwet

WILLEMSTAD — De concept-Staatsregeling voor Curaçao – de grondwet – is niets meer dan het herschrijven van de huidige Staatsregeling. “Een ineffectief speeltje voor bewogen idealisten, filosofen en slimme politici. Als dát onze Staatsregeling wordt, dan hebben we gefaald in de ontwikkeling naar ons recht op zelfbeschikking en verdienen we het niet om ons zelf autonoom te noemen, wat de regeling ook zij met het moederland.”



Foto: J. Alberta

Bob Wit

Rechter Bob Wit wond er geen doekjes om in zijn lezing ‘Taking ownership of Human Rights: towards a maturing Dutch Caribbean’, gisteravond op de universiteit, ter gelegenheid van het nieuwe Dutch Caribbean Human Rights Committee. Het huidige concept krijgt van Wit een duidelijke onvoldoende. Het is volgens hem een soort kloon van de Nederlandse grondwet, waarin de rechterlijke macht minder mogelijkheid heeft om de Staatsregeling te toetsen. “Het standpunt van Nederland dat onze burgers beschermd moeten worden tegen de mogelijke excessen van onze eigen politici is correct. Maar de oplos-

sing is niet om Nederlandse politici en bureaucraten de macht te geven voor supervisie over onze politici en bureaucraten.”

Die zou bij de rechterlijke macht moeten liggen. Maar dan moeten de instrumenten daarvoor wel in de nieuwe Staatsregeling zijn opgenomen. Dat is nu niet het geval. “Dit is niet om de rechters meer macht toe te delen. Want de gang naar de rechter ligt in handen van het volk zelf. Het zal politici juist alert houden dat ze het volk dienen en niet zichzelf.”

Vervolg op pagina 6
‘Permanente supervisie
geen goede zaak’

NYT: Marine Park Bonaire ‘wonder’

KRALENDIJK — Het Nationaal Marine Park van Bonaire is door *About.com* (een webpagina van het New York Times-bedrijf) geselecteerd als een van de zeven natuurlijke wonderen van het Caribisch gebied.

Over het onderwaterpark wordt gezegd dat bijna alle Caribische bestemmingen weliswaar koralen hebben, maar dat Bonaire de mooiste en best beschermde koralen heeft. *About.com* geeft ook informatie over het Marine Park en een lijst van

activiteiten die toegestaan zijn. Samen met het Bonai-freese Marine Park wordt de lijst van zeven attracties verder gevormd door The Baths, Virgin Gorda op de Britse Virgin Islands; Bioluminescent Bay in Vieques, Puerto Rico; het regenwoud El Yunque; the Pitons in St. Lucia; Pitch Lake in Trinidad en de vulkaan Soufrière in Montserrat.

De lijst werd op *About.com* en in de nieuwsbrief *About Caribbean for Visitors* gepubliceerd en bereikt circa 21 miljoen lezers.

Politie geeft foto dader aanslag vrij



Foto: AFP/Munir Qureshi

Pakistani zoeken tussen foto's van de slachtoffers van de aanslag naar vermiste familieleden.

Bush scherp sancties tegen Myanmar aan

WASHINGTON — De Amerikaanse president George Bush heeft vrijdag de Amerikaanse sancties tegen Myanmar verzwakt. Met de verscherpte strafmaatregelen wil Bush het militaire regime in de Aziatische staat dwingen tot democratische hervormingen.

Washington gaat van meer politieke leiders de handel en wandel beïnvloeden, bijvoorbeeld door financiële sancties en reisbeperkingen. Ook wordt de controle op de export naar Myanmar strikter. Bush riep de buurlanden China en India en andere landen in de regio op meer te doen om de druk op het regime op te voeren. De Amerikaanse pogingen bleken

tot nu toe vergeefs. Vorige maand sloeg de junta massale vreedzame demonstraties voor democratie met geweld neer. Zeker dertien personen kwamen om het leven en 3000 betogers werden gearresteerd.

De Europese Unie op haar beurt gaat een eigen gezant aanwijzen voor Myanmar. Die moet aanvullend zijn op het werk van VN-gezant Ibrahim Gambari. De EU-ministers van Buitenlandse Zaken spraken vrijdag in de marge van een EU-top in Lissabon op voorstel van Zweden af dat er zo'n EU-gezant komt, “die de VN-gezant niet in de wielen gaat rijden, maar complementair is”, aldus minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken).

Decembermoorden: Rechter naar Nederland

PARAMARIBO — De Surinaamse rechter Krishnapersad Pultoo, die als president van de krijgsraad in het zogenoemde decemberproces is aangewezen, is vrijdag naar Nederland vertrokken voor verdere medische behandeling. Dit heeft de minister van Justitie en Politie, Chan Santokhi, in Paramaribo bevestigd. De minister verwacht niet dat de afwezigheid van rechter Pultoo consequenties heeft voor het begin van de openbare berechting van de verdachten van de Decembermoorden van 1982. De eerste zitting is op 30 november. Hoofdverdachte van die moorden is ex-legerleider Desi Bouterse. Hij en nog 24 andere verdachten moeten nog worden gedagvaard. “Ik heb geen indicatie dat het decemberproces wordt uitgesteld” zegt Santokhi.

Opgepakte Canadees ontkent pedofilie

BANGKOK/VANCOUVER — De vrijdag in Thailand opgepakte Canadees ont- kent dat hij zich schuldig heeft gemaakt aan seksueel misbruik van minderjarigen. Dat hebben Thaise media

bericht. De Thaise justitie besloot vandaag de man nog zeker twaalf dagen in voor- arrest te houden. Vermeende slachtoffers van de Canadees zouden hem al wel als dader hebben geïdentificeerd.

Bootvluchtelingen aangespoeld in Mexico

JUCHITÁN — Aan de Mexicaanse kust zijn de lichamen aangespoeld van 24 mensen, waarschijnlijk bootvluchtelingen uit Midden-Amerika.

Ze kwamen terecht op de stranden in de buurt van de stad Juchitán in de deel- staat Oaxaca. Hun boot verging in de Stille Oceaan. Een

Hondurese vrouw wist het strand te bereiken en is naar een ziekenhuis in de buurt gebracht voor behandeling. Slechte weersomstandigheden zouden debet zijn het omstlaan van de boot. De meeste illegale immi- granten bereiken Mexico via land, maar geregeld zijn er ook groepen die het over zee proberen.

Bijna vier ton cocaïne op schip

MADRID — Spaanse re- chercheurs hebben uit de kust van Senegal een schip met 3,7 ton cocaïne aan boord opgebracht.

Zes uit Nederland en Ghana afkomstige bemannings- leden zijn aangehouden. Dit heeft de politie in Madrid vrijdagavond meegedeeld. De cocaïne met een straat- waarde van enkele miljoen-

nen euro is waarschijnlijk afkomstig uit Colombia. Eindbestemming van de cocaïne was Europa. Het schip wordt naar de Cana- rische Eilanden gesleept.

Colombiaanse drugskartels slaan de afgelopen jaren in toenemende mate drugs tussentijds op in West-Afrika omdat de kustwacht er niet zo streng controleert.



deze week:



Booming Bonaire

Kijk de dolfijnen

Bijzonder
parcours voor
24e Fatum Loop

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Elke week verse bloemen
@ Café the Plaza.
Mooi centerpiece!!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077

Tel niet steeds de dagen maar zorg
dat iedere dag telt

Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ



L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334

Happy Hour
23.00 Till 24.00
Specials on Beer and
Mixed drinks



Bugaloe

Zondag Live Band met
"Marisela"
van 5.30pm 8.30pm
Locatie: Palm Pier voor
het Radisson Hotel



Zondagmiddag Dj Jason
Maandag Polar Movie Night
2 Polar 5 Florin

Your Perfect Partner®

**COLDWELL
BANKER**

ARUBA REALTY

Tel. 587-8086
Noord 40
www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.



TE KOOP
Nieuwe Woning - Wayca
Mooi uitzicht, 3 slk, 2 badk.,
Prachtige afwerking,
eigendomsgrond 616 m2.
Afl. 395.000

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877



**RENT HOUSE
aruba**

5 871 971

TE HUUR in : Calbas Plaza

Sfeervolle, volledig of semi-gem. woning te huur in cunu
stijl. Voorzien van 3 slpk., 2 badk. met airco's en alarm.
Ruime veranda met tuin en oprit. Tevens gebruik van
gezamenlijk zwembad mogelijk.

Afl 2.500,- p/m per nov. beschikbaar

www.renthousearuba.com



**Prima Casa
Real Estate NV**



Te Huur
Palm Beach 418
Afl. 2.500,=
per maand
Exclusief

J.E. Irausquin Blvd 330 Noord
Tel: 586-3350 Cell: 594-4649



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

GOOD LUCK CHUCK (R)
daily: 4:00 6:00 8:00 10:00
matinee: 12:00 2:00 late-show: 12:00
DEATH AT A FUNERAL (R)
daily: 4:25 6:25 8:25 10:25
matinee: 12:25 2:25 late-show: 12:30
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:10 6:10 matinee: 12:10 2:10
RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 8:10 10:05 late-show: 12:10
HEYV BABY (PG) HINDU MOVIE
daily: 6:00 8:50
matinee: 12:20 3:05 late-show: 11:40
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:55 7:30 9:50
matinee: 11:50 2:20 late-show: 12:15
THE SEEKER: THE DARK IS RISING (PG)
daily: 4:10 6:10 8:15
matinee: 12:05 2:05
SKINWALKERS (PG-13)
daily: 10:10 late-show: 12:25

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:25 7:40 matinee: 12:35 3:00
DEATH SENTENCE (R)
daily: 10:00 late-show: 12:15
THE BRAVE ONE (R)
daily: 4:00 6:40 9:00
matinee: 1:25 late-show: 11:35
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:20 6:20 matinee: 12:20 2:20
RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)
daily: 8:20 10:20 late-show: 12:25
THE HEARTBREAK KID (R)
daily: 5:00 7:25 9:50
matinee: 12:10 2:40 late-show: 12:10
THE GAME PLAN (PG)
daily: 4:50 7:10 9:30
matinee: 12:00 2:30 late-show: 11:50
GOOD LUCK CHUCK (R)
daily: 4:15 6:15 8:10 10:20
matinee: 12:15 2:15 late-show: 12:20

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

NINAS MAL (R)
thursday & sunday 8:00
friday & Saturday: 8:00 & 10:30
ROUGE ASSASINS (R)
Monday & Tuesday: 8:00 CAR CRASH

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail:
directie@amigoeearuba.aw

Redactie:
Floor Huygen
Sharine Henriquez
Kitty Groothuijse
E-mail:
amigoeearuba@setarnet.aw

Administratie:
Zulaika Kelly (Abonne-
menten)

E-mail:
admin@amigoeearuba.aw

Advertentie verkoop:
Rachella Kelly (Adverten-
ties)
E-mail:
sales@amigoeearuba.aw

Distributie:
Zulma Kock

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile
Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheke



ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

**Bleep Bleep
zonder
Bla Bla**

ITP Caribbean
582 4492

Voor Medical Software

**Meer verantwoordelijkheid,
meer uitdaging, meer salaris?**

Neem eens contact op met de loopbaanspecialisten
van ADVANCE Human Resource Services.

Tel: 583-1338 • Email: martin@advance-hrs.com

Sunshine Real Estate

Your Real Estate Broker on Aruba



**Te koop: Nieuw gebouwd 2-verdiepingshuis
gelegen te Montaña**

AWG 365.000,-



Het huis heeft 3 slaapkamers,
2 badkamers, wasbak, open
porch, geen keuken aanwezig.

Totaal 373 m2 eigendoms
grond met 149 m2 bebouwd.
Gelegen in "Residency"
vlakbij de stranden,
en hotels.

Uw ontroerend goed specialist voor de Noord- en Hotelregio

Bel Sunshine Real Estate N.V.
Tel: 586 6040 of 593 5534
Westpunt 7-C

Wij zetten voor U het zonnetje op de i

Sunshine Real Estate

Your Real Estate Broker on Aruba



**Te koop: Prachtig landhuis met zwembad
gelegen te Rooi Koochi**

AWG 525.000,-



Het huis heeft 3 slaapkamers,
3 badkamers, wasbak,
dubbele garage met
elektrische deur.
Totale oppervlakte 2000 m2
eigendoms grond met 300 m2
bebouwd.
Mooi aangelegde tuin met
drip systeem en prachtig
zwembad.

Uw ontroerend goed specialist voor de Noord- en Hotelregio

Bel Sunshine Real Estate N.V.
Tel: 586 6040 of 593 5534
Westpunt 7-C

Wij zetten voor U het zonnetje op de i

REINA AGENCIES N.V.

Quality services from a name you trust!



**COMPUTER SALES &
REPAIR SERVICES**

Business Partner **DELL** COMPUTERS **PRINCETON** TECHNOLOGY INC.
SUN PLAZA MALL, Suite 113
MONDAY TO FRIDAY 9:00 AM - 12:00 NOON 01:00 PM - 05:00 PM
Tel: 583-9633 - Emergency Call: 593-2608 - Fax: 583-4357

Hadicurari
Restaurant

JOB OPPORTUNITY

► **Hostess**
► **Waiters / Waitresses**

For both: Experience required, applicants with a
permit have preference. ENGLISH IS A MUST.

To apply:
Call to schedule a job interview: 733 2288

Commandant der zeemacht in het Caraïbisch gebied

Bij de marinierskazerne Savaneta bestaat een vacature
voor de functie van:

MEDEWERKER MUNITIEBEHEER

De werkzaamheden worden uitgevoerd binnen de onderafdeling bewapening bij de afdeling Facilitaire Middelen. De afdeling Facilitaire Middelen houdt zich bezig met de onderhouds- en bevoorradingsaspecten van al het toegewezen technisch materiaal, het munitie- en wapenbeheer en de uitvoering van vervoersdiensten. De onderafdeling bewapening bestaat uit een onderdeel wapenbeheer en een onderdeel munitiebeheer. Het munitiebeheer is belast met het beheer, de uitgifte en het herbevoorraden van munitie.

Functie-inhoud
U voert zelfstandig het feitelijk- en technisch beheer van de munitievoorraden en de administratie in de munitiebunkers. U bent verantwoordelijk voor het gereedmaken voor uitgifte, de uitgifte en de inname van munitie, alsmede het onderhoud aan de munitiebergplaatsen. U bent tevens verantwoordelijk voor orde en netheid van en de klimaatbeheersing in de munitiebergplaatsen. Verder bent u belast met het zelfstandig uitvoeren van controles aan en waarmodig herstellingen van munitieverpakkingen. U vervangt de chef Munitiebeheer bij diens afwezigheid.

Functie-eisen

- LTS werk / denkniveau.
- Bij voorkeur in bezit van groot rijbewijs en vorkheftruckrijbewijs.
- Bereid zijn om cursussen in Nederland te volgen (opslag en beheer gevaarlijke stoffen en introductie munitie cursus).
- Accuraat en nauwkeurig kunnen werken.
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid in de Nederlandse en de Engelse taal.
- Goede communicatieve vaardigheden.
- Kunnen werken met Office 2000, met name Word en Excel (of aantoonbare aanleg om het te leren).

Sollicitatie procedure

Aanstelling geschiedt in dienst van het gouvernement van Aruba, onder gelijktijdige terbeschikkingstelling aan de Commandant der Zeemacht in het Caraïbisch gebied en tewerkgesteld bij de marinierskazerne Savaneta.

Een psychologisch en een antecedenten onderzoek maken onderdeel uit van de selectieprocedure.

Tevens wordt vereist dat een geldig bewijs van goedgegredag wordt overhandigd.

De salariering en arbeidsvoorwaarden vinden plaats conform de vigerende regelingen bij de overheid van Aruba.

Kandidaten die reeds in overheidsdienst zijn genieten de voorkeur indien zij voldoen aan de functie-eisen.

Indien u voldoet aan bovengenoemde eisen wordt u verzocht uw sollicitatiebrief, vergezeld van een uitgebreide curriculum vitae en kopieën van diploma's en certificaten te richten aan:

De Marinierskazerne Savaneta
Bureau Arubaans Personeel
t.a.v. mevr. G.F. Diaz
Savaneta 532
Aruba
E-mail: g.diaz@mindef.nl / faxnr.: 522 5406

Uiterlijk datum voor inleveren van uw sollicitatiebrief is zondag 28 oktober 2007

Voor meer informatie over de functie kunt u contact opnemen met LTZE
2 OC A. Vlieg
(telefoonnummer 522 5520) of SGT MARNALG M.A.W.M. Peeters
(telefoonnummer 522 5365).



Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL

P.O. Box 569 Oranjestad, Aruba. Tel. 587-4300. Fax. 587-3348
www.arubasuhospital.com

Onze organisatie is in beweging. Wij zijn bezig te moderniseren en de kwaliteit te verbeteren. In verband met de decentralisatie van verantwoordelijkheid voor beheer en productie zoeken wij

4 Clustermanagers M/V

die op inspirerende en ondernemende wijze sturing kunnen geven aan de zorgclusters

Functie-inhoud

Als clustermanager bent u verantwoordelijk voor de gang van zaken in het cluster en levert een actieve bijdrage aan de ontwikkeling en uitvoering van het clusterbeleid. U legt verantwoording af aan de Directie inzake operationalisering van de (zorg) organisatie, beleid en bedrijfsvoering conform vastgestelde resultaatafspraken.

Functie-eisen

De kandidaat die wij zoeken:

- beschikt over een academisch denk- en werkniveau
- heeft meerjarige werkervaring in een vergelijkbare functie
- is in staat beleid te formuleren en te implementeren
- is in staat resultaat- en klantgericht te denken en te handelen
- beschikt over uitstekende leidinggevende capaciteiten en financieel inzicht
- is een sterke persoonlijkheid die zich kenmerkt door doortastendheid, openheid, integriteit, goede communicatieve en sociale vaardigheden
- bezit de nodige flexibiliteit en creativiteit
- is planmatig en pragmatisch en kan hoofd- en bijzaken van elkaar scheiden.

Arbeidsvoorwaarden

Salariering en overige arbeidsvoorwaarden zijn conform het ziekenhuisbeleid. Inschaling geschiedt volgens FWG 3.0.

Informatie en Sollicitatie

Nadere informatie over de functie Clustermanager en de organisatiestructuur vindt u op www.arubahospital.com. Tevens kunt u contact opnemen met mevr. G. Maduro, Hoofd Personeelszaken, via telefoonnummer (297)5884300 toestel 390. Een assessment zal deel uitmaken van de sollicitatieprocedure. Bij gebleken geschiktheid genieten Arubaanse kandidaten de voorkeur. Uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van uw curriculum vitae, kunt u tot uiterlijk 3 november 2007 richten aan:

Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal,
t.a.v. mevr. G. Maduro, Hoofd Personeelszaken,
Postbus 569, Oranjestad, Aruba.
e-mail: hhr@arubahospital.com



Vertegenwoordiger van Nederland Rens Knegt jaar in dienst:

‘Relatie met Aruba koeler, maar nog aangenaam’

ORANJESTAD — De lening bij de Deutsche Bank, het homohuwelijk en de onenigheid over Plant NV. Rens Knegt heeft in zijn eerste jaar als Vertegenwoordiger van Nederland op Aruba al behoorlijk wat voor zijn kiezen gekregen. Na het recent mislukken van de Plant NV-deal is de relatie tussen beide landen opnieuw bekoeld, hoewel Knegt daarover optimistisch blijft. “Het is iets minder dan de gebruikelijke 30 graden Celsius, maar nog aangenaam.”

Informeel wordt er namelijk nog wel gepraat zoals over de nieuwe rijkswet voor het Gemeenschappelijke Hof van Justitie. Ook wisselen de ambtenaren van beide landen technische informatie en kennis uit. Maar sinds premier Nelson Oduber zijn ambtenaren sommeerde om niet meer mee te doen aan de onderhandelingen over de nieuwe staatkundige structuur van de Nederlandse Antillen, blijft het contact stroef. “We willen natuurlijk wel dat er een oplossing komt want het is een last voor alle andere agendapunten zoals de vreemdelingenketen, het ijkmoment van Fondo Desaroyo Aruba en de staatkundige verhoudingen.” Nederland gaat volgens hem niet heronderhandelen over Plant NV. “Niets verandert, alles ligt nog op tafel zoals op 29 augustus tijdens het laatste bezoek van staatssecretaris Bijleveld. Ik heb dus niets anders te zeggen”. Dat betekent dat het bedrag van 151,5 miljoen florin blijft gehandhaafd, de som die volgens Nederland overblijft na aftrek van ‘oude schulden’. Het schuldendossier van Aruba is uitgespit tot 1992. Van de 237 miljoen dollar die de verkoop van de Marriott-panden opleverde, gaan niet alleen de

schulden van Aruba aan de Kustwacht af en niet voldane verplichtingen aan het Solidariteitsfonds. Ook betalingen op door Nederland verstrekte garanties, gaan van de opbrengst af.

De verwarring over het bedrag – Nederland dacht in florins, Aruba in euro’s – bleek overigens pas nadat Aruba het verslag voor zich kreeg van het gesprek tussen Oduber en de Nederlandse staatssecretaris Ank Bijleveld (Koninkrijksrelaties), vertelt Knegt. “In Nederland (tijdens het bezoek van Oduber in juli), dacht de staatssecretaris dat er een deal was, maar dat bleek achteraf dus anders.”

POLITIEKE DEAL
Op de vraag waarom Nederland zo vasthoudend blijft over een bedrag dat Aruba hard nodig heeft, terwijl aan de andere kant de Antilliaanse eilanden straks bijna 4 miljard florin krijgen, zegt Knegt: “Het gaat met Aruba om een politieke deal. De vergelijking met de Antillen is appels met peren, of zelfs met bananen vergelijken, zo ver staat het van elkaar af. Bij de Antillen gaat het om het totaal van staatkundige veranderingen. Daar is bijvoorbeeld een

commissie van toezicht in het leven geroepen voor de overheidsfinanciën. Dat zou op Aruba niet geaccepteerd worden en daarom vindt de discussie met Aruba over de overheidsfinanciën en nu ook over het hotel op een andere manier plaats. Zoals we vorig jaar ook bij de leningen hebben gezien.” De Vertegenwoordiger benadrukt: “Het gesprek met Aruba over betrokkenheid bij de staatkundige veranderingen staat verder los van de discussie over het hotel. Die dossiers hebben ieder hun eigen dynamiek”.

VUURDOOP

De verhouding tussen Nederland en Aruba stond vorig jaar rond deze tijd ook al op scherp toen de Koninkrijksregering, op voorstel van de toenmalige ministers Atzo Nicolai (Koninkrijksrelaties) en Gerrit Zalm (Financiën), voorwaarden wilde stellen aan alle leningen die Aruba aangaat. Het ging om voorwaarden die normaal alleen gelden voor buitenlandse leningen. Om dat voor elkaar te krijgen, weigerde de Koninkrijksregering in eerste instantie goedkeuring voor een buitenlandse lening van 52 miljoen dollar die Aruba op dat moment met de Deutsche Bank wilde afsluiten. Aruba had dat geld nodig om haar financieringstekort te dekken. Het ging er vervolgens hard aan toe, Oduber dreigde met een rechtszaak, en Knegt, die net in functie was, moest direct hard aan de slag. “Het was mijn vuurdoop. Een zeer lastige periode, maar de tijd



Foto: Maarten van Rossum

Rens Knegt voor ‘zijn’ splinternieuwe kantoor aan de L.G. Smith Boulevard.

heelt alle wonden.” De reden voor Nederland om voorwaarden te stellen, was het gevolg van een slepende discussie over de stijgende rentelasten als gevolg van leningen die de Arubaanse regering afsluitte om haar tekorten te dekken. Tekorten die volgens Nederlands niet werden aangepakt.

“Naar aanleiding van de leningenkwestie is alles in een stroomversnelling gekomen en zijn er afspraken gemaakt. Het resultaat is uiteindelijk voor Aruba goed geweest”, concludeert Knegt. Het is volgens hem daarom niet voor niets dat op 5 oktober jongstleden de Rijksministerraad een nieuwe

buitenlandse lening van 45,8 miljoen dollar goedkeurde. “Het gaat de goede kant op. De begroting van 2008 is op tijd. Het financieringstekort is onder controle. Dit jaar wordt gesproken over 1,5 procent groei van het BNP en volgend jaar is het naar verwachting 0,9 procent.” Geluiden over een doemscenario voor Aruba onderschrijft Knegt als afgestudeerd econoom dan ook niet. “We praten over een redelijke economische groei van 2,5 procent op jaarbasis. De inflatie komt dit jaar uit op ruim 6 procent als gevolg van de bbo. Dat is wel een risico omdat een loonprijs-spiraal kan ontstaan. Maar ik heb begrepen dat minister Nilo Swaen (van Financiën, red.) bezig is met een prijsbeleid om dit te voorkomen”

SAMEN

Het begrotingstekort naar nul brengen zoals Swaen in 2009 hoopt te bereiken, is niet gemakkelijk, beaamt Knegt. “Het doet zeer, dat heb ik in Nederland ook van nabij meegemaakt. Daar heeft het overigens 20 jaar geduurd voordat een begrotingsevenwicht werd bereikt.” Daarom benadrukt hij hoe belangrijk het is om samen te werken. “Samenwerking is geen zwakte, maar een teken van kracht. Aruba is klein binnen het Koninkrijk, maar dat geldt ook voor Nederland binnen de Europese Unie, waar het een klein land is, dat moet samenwerken op gebieden als veiligheid en milieu.” Hoewel de relatie tussen beide landen dus nog niet optimaal

is, wordt er volgens Knegt op tal van terreinen samengewerkt. Nederland verleent bijvoorbeeld technische bijstand aan de Belastingdienst om de belastingen efficiënter te innen; het levert binnenkort een procesmanager om de vreemdelingenketen verder te stroomlijnen en Nederlandse experts helpen de Directie Financiën om onder andere de comptabiliteitswet te herschrijven.

Ook neemt een Nederlandse waarnemer deel aan de implementatiecommissie Openbare Financiën. “Het belangrijkste voor mij als Vertegenwoordiger is om het gesprek gaande te houden”, concludeert Knegt. En dat is soms moeilijk omdat, zo vindt hij, de Arubaanse politiek ‘hard’ is. “Er wordt af en toe op de persoon gespeeld. De staatssecretaris heeft als persoon ook wat te verduren gekregen toen haar werd verweten dat ze hiervoor ‘slechts’ burgemeester van een gehucht was (minister Rudy Croes zei dit naar aanleiding van de uitspraak van de Hoge Raad over het homohuwelijk, red.). Maar dergelijke uitspraken moet je nu eenmaal plaatsen in de politieke cultuur hier op Aruba. Niet te zwaar aan tillen dus.” Dat geldt ook voor de uitspraken van premier Oduber op persconferenties die in Nederland regelmatig met verbazing worden waargenomen. “Wij maken altijd een realistische Oduber mee in de gesprekken. Wat er vervolgens in de publiciteit wordt gezegd, ja dat is de politieke cultuur van hier. Het begint te wennen.”

Inspectie: ‘Sprake van brandstichting’

Vervolg van pagina 1

Volgens Gisbert Boekhoudt, hoofd Inspectie Milieu van het ministerie van Volksgezondheid, die zich ter plaatse op de hoogte stelde van de brand, is er sprake van brandstichting. “Dit zijn materialen die niet vanzelf gaan branden.” Over de schade als gevolg van de rookontwikkeling meldt hij dat vooral het mariene leven hier last van gaat ondervinden. “De wind zorgt ervoor dat de rook van het eiland af wordt geblazen. Binnen enkele honderden meters tot enkele kilometers slaat de rook neer in zee en lijden vissen en koralen onder de verontreiniging.” Rond half vier kon de brandweer het sein ‘brand meester’ geven.



Foto: Rudi Henriquez

De vliegtuigen konden ‘voorlangs’ de rook nog net landen, maar opstijgende toestellen moesten hard naar het noorden uitwijken om de rook te ontwijken.

‘Rechter opzettelijk misleidt’

Vervolg van pagina 1

Wever beschuldigt de raadsman van het voeren van politiek (Duijneveld is actief lid geweest van de OLA-partij, red.) en de rechter te hebben voorgelogen. Geen enkele expert verklaarde tijdens de behandeling dat pand onveilig zou zijn en de ‘walk out’ van het personeel zou om andere redenen gaan, aldus de minister.

Tijdens de behandeling in de rechtszaal lieten de deskundigen blijken redelijk positief te zijn over de staat van het opvanghuis en er zouden slechts

kleine aanpassingen nodig zijn. Ook het asbestgevaar werd in twijfel getrokken. De rechter vroeg vervolgens zelf aan een vertegenwoordiger van de brandweer of het pand brandveilig genoeg was om er te mogen werken. Deze gaf daarop echter geen duidelijk antwoord en wist slechts te zeggen dat ‘eraan gewerkt wordt’. De verantwoordelijke directeur van het Coördinatiebureau Drugsbestrijding, Patrick Werleman, meent ook dat er vooral is misleid met het asbest. Het materiaal was volgens hem helemaal niet op een ondeskundige manier ver-

wijderd en zeker niet in de buitenlucht in een container gestort. Het asbest dat personeel en advocaat Duijneveld lieten zien, zou wellicht niet eens afkomstig zijn uit het opvangtehuis, meent hij.

WELKOM

Hij hoopt wel dat de lucht binnenkort geklaard is, want hij moet het werk bij Dak riba Cabez deze dagen weten te klaren met de vijf man die niet staken. “Zelfs de leidinggevend steken nu daar ook de handen uit de mouwen. Het gaat er met dezelfde frequentie door; de daklozen zijn even welkom als altijd.”

Behandeling begroting 2008 klaar voor kerst

ORANJESTAD — Als alles volgens plan verloopt, kan de behandeling van de begroting voor 2008 op 21 december zijn afgerond. Dat stelt Statenvoorzitter Mervin Wyatt-Ras (MEP) in een rondschrijven.

Direct na het indienen van de begroting op 31 augustus, voor het eerst op tijd sinds het aantreden van kabinet-Oduber IV, hebben de Statenleden een schriftelijke en een digitale versie daarvan ontvangen. In de vergadering van de Centrale Commissie van 5 oktober is afgesproken dat schriftelijke vragen uiterlijk konden worden ingediend op 17 oktober. De Centrale Commissie zal zich in principe nog voor het eind van deze maand buigen over de bundeling daarvan, die door de griffie is verwerkt. Daarna worden de vragen aan de regering overhandigd. De antwoorden moeten voor eventuele aantekeningen en commentaar binnen twee weken bij de verschillende departementen en Directie Juridische Zaken zijn. Als die antwoorden op tijd binnen zijn, kan begin december worden begonnen met de behandeling van de begroting in de Staten en is afronding voor Kerstmis haalbaar.

BAIRES
PRODUCTIONS
PRESENTS:

Integrated by the best performers
of the Colon Theatre
of Buenos Aires, Argentina

Cas di Cultura
October '07
26th, 27th, 28th
Friday, Saturday. 8:00pm
Sunday. 6:00pm

CONTACT US:
Tel: (297) 588-0930
Cell: (297) 593-1222

Buy tickets online by:
info@bairesproductions.com
www.bairesproductions.com

A-F Center hall from row A until row J Awg 100

A-F Center hall from row K until row Q Awg 85

K-R Side from row B until row K Awg 75

K-R Side from row L until row S Awg 50

Buy Tickets at:

CAS DI CULTURA
MADAME BUENOS AIRES
(PASEO HERENCIA)
CORPUS SANUS GYM
CLUB DI MOVIMIENTO
4 SALE MAGAZINE
(SUN PLAZA MALL)
STEP BY STEP
PELICAN ADVENTURE DESKS

Avianca

Sijm Fat & Co.
Law Offices

THE WESTIN
ARUBA
HOTEL

DIARIO
DEPORTES

FIRST
REAL ESTATE

CRIBBEAN
OVERSEAS LTD.

HBN Law
SINCE 1938

HBN Law (voorheen: Halley Blaauw & Navarro) is een advocatenkantoor in de Nederlandse Antillen en Aruba. Met omstreeks 25 advocaten werkzaam op de vestigingen in Aruba, Bonaire, Curaçao en St. Maarten is HBN sedert geruime tijd het grootste advocatenkantoor op deze eilanden. HBN voert een gevarieerde commerciële praktijk, waarbij de nadruk ligt op ondernemingsrecht, verbintenissenrecht, arbeidsrecht, vastgoed, telecommunicatie- en administratief recht. HBN heeft overwegend een procespraktijk, maar legt zich ook toe op (internationale) overnames en advisering op genoemde terreinen van het recht.

HBN zoekt voor spoedige indiensttreding bij de vestiging op Aruba een

**gevorderde advocaat-stagiaire of
beginnende advocaat-medewerker**

voor de civiele praktijk. De kandidaat voldoet aan de volgende vereisten:

- minimaal twee tot drie jaar ervaring als advocaat op tenminste twee van de rechtsgebieden waarop HBN werkzaam is
- minimaal twee jaar actieve proceservaring
- een commerciële en praktische instelling
- uitstekende mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheden, in de Nederlandse en Engelse taal
- bereidheid tot het voor een periode van minimaal drie jaar werken in een dynamische tropische werkomgeving

De kandidaat wordt een uitstekend arbeidsvoorwaardenpakket geboden, dat ingevuld zal worden aan de hand van de ervaring van de kandidaat.

Uw sollicitatie, vergezeld van een uitgebreid cv kunt u binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie toezenden aan:

HBN Law
T.a.v. mevr. mr. M.G.M. Schwengle
Beatrixstraat nr. 38
Oranjestad
Aruba
Fax: + 297-5886668
Tel: + 297-5886060
E-mail: milly.schwengle@hbnlaw.com
www.hbnlaw.com

SPACE FOR RENT IN TOWN

Space direct available
and visible from
mainstreet from:

100 m2
200 m2
300 m2
400 m2

Please call 592-9890

Te huur Oud Cunucu Huis

3 slaapkamers, 1 douche,
keuken, woonkamer,
provincie- kamer,
semie-gemeubileerd,
gelegen te Noord
per 1 november te
bezoeken na telefonische
afspraak cel. 740-4080.
Voorkeur 1 jr. contract
prijs Afls. 1850,=



OPEN VAN 8 AM - 8 PM - 6 DAGEN PER WEEK
Eagle (vlakbij het ziekenhuis) 587-9011
Maria (in Santa Cruz) 585-8145
Noord (tegenover Giselle) 586-4606
Seroe Preto (in San Nicolas) 584-4833

Wat als er 1 botica met 4 vestigingen zou zijn op ons
eiland, geopend 12 uren per dag, 6 dagen per week,
die u de Service kan bieden uw recept in te leveren
en uw medicijnen op te halen waar het u en uw
familieleden het best uitkomt, ongeacht waar u
woont en werkt op Aruba?

Daar hoeft u niet meer op te wachten.
Die is er al: 4 botica's, 1 Service!

Misschien is het tijd dat u van botica verandert.

info@boticadiservicio.com - www.boticadiservicio.com

Kasa Alba

Boutique Resort & Condominium

Aruba's First Boutique Resort & Condominium

The Kasa Alba Boutique Resort and Condominium, is a high end condominium project in Aruba featuring a unique concept of living in a private environment, yet enjoying a Resort living lifestyle. *Simply Aruba...*

• Minutes reach to the Island's most beautiful beaches • Gated Community • Club House • Lobby/Reception Area • Concierge • Restaurant/Bar Facilities • Swimming Pool/Jacuzzis • Fitness Center • Tropical Landscape • Pre-arrival services.

FOR MORE INFORMATION CONTACT OUR SALES OFFICE AT: VONDELLAAN 27, ORANJESATD, ARUBA, TEL. 582-5677, WWW.KASAAALBA.COM

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van Maandag t/m Zaterdag Radio Nederland Wereldomroep/ANP	6:30-7:25 R.N.W.O. 8:00-8:10 Nieuws Pap 8:30-9:00 Wereldpanorama 9:00-9:10 Nieuws Pap 9:30-9:45 Nieuws Creole	13:00-13:30 Nieuws Pap 13:30-14:00 Bolero muziek 14:00-15:00 Locale muziek 15:00-16:00 Gevarieerd 16:00-17:00 Mexicaans
---	---	---

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWÉ
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

MOZAÏEK WORKSHOP

Heeft u zin om deel te nemen aan een geheel verzorgde en gezellige vroege-ochtend of avond met een groepje (individueel aangemelde) personen, groep collega's of vriendinnen? Of heeft u zin om uw talenten gewoon eens creatief te beproeven of juist uit te breiden? Welkom op de

MOZAÏEK INTRODUCTIE avond

Maandag, 22 Oktober 2007
19:00 - 21:00

Mosaïe Art Studio Aruba

OMAIRA SILVA
592 85 25
585 3050
omairsilva@hotmail.com

"Mozaïeken helpt tegen piekeren"

AGENDA

KANTOORUREN

Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
20-21 oktober

Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal
(tel. 587-4300) of via Alarmcentrale
(115).

San Nicolas:
via Centro Mediko Dr. Rudi Engel-
brecht (tel. 584-8833) of via Alarm-
centrale (115).

APOTHEKEN

Pariba di brug:
Aloë N.V. Tel. 584-4606.

Pabou di brug:
Santa Cruz N.V. Tel. 585-6890 of
585-8028.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN

WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur - Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING

tel. 587-1277 (24 uur per dag).

**NARCOTICS-ANONYMOUS
HELPLINE**
tel. 583-8989 (24 uur per dag)

AIDS-HOTLINE
tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

**COÖRDINATIEBUREAU
DRUGSBESTRIJDING**
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

STICHTING WIT GELE KRUIS

hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede infor-
matie in het algemeen kan men
tussen 14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444. Voor urgente gevallen
of administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.

KERKDIENSTEN KATHOLIEK

Brasil: za. 19.00 uur; zo. 09.00 en
19.00 uur.
Centro Pastoral: za. 19.00 uur; zo.
07.00, 09.00 en 18.30 uur.
Dakota: za. 19.00 uur; zo. 08.00,
10.00 (Ned.) en 18.00 uur.
Immaculada Concepcion: za. 19.00
uur; zo. 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
Kapel Blue Army: za. 07.00 uur;
Kapel Emmanuel: za. 19.00 uur.
Kapel Pos Chiquito: zo. 08.00 uur.
Oranjestad: za. 19.00 uur; zo. 06.30,
08.00, 10.00 en 19.00 uur.
Noord: za. 19.00 uur; zo. 07.30 en
18.00 uur.
Paradera: za. 19.00 uur; zo. 10.00
en 17.00 uur.
San Nicolas: zo. 08.30 en 18.30
uur.
Savaneta: za. 19.00 uur; zo. 10.00
en 17.30 uur.
Tanki Leendert: za. 19.00 uur; zo.
09.00 uur.

PROTESTANTE GEMEENTE
Oranjestad: zo. 10.30 uur (Ned./
Eng.).
Piedra Plat: zo. 17.30 uur (Pap.).
San Nicolas: zo. 09.00 uur (Ned.).
Seroe Colorado: zo. 08.30 uur
(Eng.).

**NIUW-APOSTOLISCHE
KERK**
(Goletstraat 5-A, Oranjestad)
zo. 10.00 uur kerkdienst (Ned.).



SETAR

SERVICIO DI TELECOMUNICACION
DI ARUBA
SEROE BLANCO
ARUBA

ANUNCIO

SETAR N.V. ta informa cu debi na
trabounan di mantencion riba nos sistema
di GPRS lo por tin interupcion riba
servicio di WAW (GPRS) riba

**diasabra 20 di october entre 9'or
di anochi pa 5'or di marduga
diadomingo 21 di october 2007**

Donkey Sanctuary Aruba



Open:
ma - vr 09.00-12.30
za - zo 10.00-15.00

1997-2007

www.arubandonkey.org
Tel. 5841063-568409- 9659977

Luna di Oktober, Luna di Flor...

DSL pa:

Afl. **49,-**
plus*

50% pa **6**
di descuento luna largo*

APLICA AWO!



SETAR

Pa mas informacion yama 139
of bishita www.setar.aw

* Oferta ta valido te cu dia 31 di oktober 2007 na tur Teleshop, tanten tin den stock.
* Oferta ta aplicabel pa abonement di DSL, pa un periodo di 2 año.
* Pa otro modem ta paga e diferencia di e prijs di e modeman.
* Prijs ta pa modem y activacion di DSL
* Tin condicionan aplicabel.

Aangename luistermuziek op cd ‘Jazz at Divi Links’



De leden van het Ivan Jansen Jazz Quartet met (van links naar rechts) Richard Holmond, Franky Janga, Ivan Jansen en Franklin Granadillo) staken als silhouetten af tegen de achtergrond van Divi Links tijdens de presentatie van hun cd in het restaurant ‘Windows’ op de golfbaan.

ORANJESTAD — Onlangs verscheen de eerste cd van het Ivan Jansen Quartet, met de titel *Jazz at Divi Links*. De presentatie vond plaats in het chique restaurant ‘Windows’ op de Divi golfbaan. Tegelijk werd daar toen aangekondigd dat het restaurant nu ook open is voor de lunch en binnenkort voor brunch op zondagen. Het jazzkwartet van Ivan Jansen speelt op vrijdag en zaterdagavond in het onder ‘Windows’ gelegen bar/restaurant ‘Mulligans’, maar was voor deze speciale gelegenheid even naar boven gehaald.

door Floor Huygen

De cd is in feite tot stand gekomen na veelvuldig verzoek daartoe van de gasten van Mulligans die graag een tastbare herinnering aan hun vakantie op Aruba mee naar huis wilden nemen, maar ook van lokale bezoekers van het etablissement. Bij het afluisteren van de cd wordt al snel duidelijk waarom. Het schijfje bevat *evergreens* uit het internationale repertoire en een jazz-arrangement van het prachtige lied *Mi’n sa* van Padú del Caribe. De nummers worden gespeeld op een manier waarbij de gasten van Mulligans een auditieve stimulans krijgen

toegevoegd aan de aangename uitdagingen die de koks en bartenders al aan hun smaakpapillen stellen.

GESPREK

In een gesprek over de cd vertelt Jansen dat de arrangementen voor de instrumenten helemaal zijn uitgeschreven. Hijzelf speelt een versterkte akoestische gitaar, Franklin Granadillo bugel of flugelhorn, Richard Holmond drums en Franky Janga basgitaar. Het jazzkwartet heeft een geheel eigen klank; dat komt mede doordat er geen toetsenist deel van uitmaakt. (Aan de cd is overigens wel medewerking verleend door pianist Eddy Samson).

De functie van de gitarist en zijn instrument daarom een andere dan in een ensemble waar de piano het belangrijkste melodie-instrument is. De klank van de flugelhorn past volgens Jansen goed in deze groep. “Het is warmer, ‘dikker’ en vooral lyrischer dan een trompet.” Het repertoire voor Mulligans is afgestemd op de ruimte en het publiek dat daar komt. “Het is voor ons een uitdaging, want het publiek kent de meeste thema’s van de stukken die we spelen wel.” Daaronder bekende nummers van The Beatles, als *Yesterday*, dat in een latin-jazz versie wordt uitgevoerd, en *Michelle*, wat van een vierkwartsmaat is omgewerkt tot een jazzwals. Het eerste nummer van de cd is *My favorite things*, wat iedereen kent uit de musical *The Sound of Music*, maar oorspronkelijk is gecomponeerd door John Coltrane. Een mooi moment om in het restaurant de menukaart open te slaan. En dan verder te luisteren naar *Besame*

mucho en *Girl of Ipanema*. Jansen heeft bij het herarrangeren en re-harmoniseren van de composities of bestaande arrangementen altijd rekening gehouden met het origineel. In de improvisaties kunnen de spelers daar in principe wel van afwijken, maar op deze cd blijkt iedereen zich toch redelijk aan bepaalde bestaande patronen te hebben gehouden. “Binnen ons kwartet krijgt iedereen ruimte voor eigen inbreng”, aldus Jansen. Zo zijn er bijvoorbeeld een paar mooie bassolo’s in de nummers *Windows* en *How insensitive*. De cd is zonder veel kunstgrepen in de muziekstudio vervaardigd. “Zoals je ons op de cd hoort spelen hoor je ons ook in het restaurant, of omgekeerd” stelt Jansen tevreden vast. Het afdraaien van deze cd kan speciaal worden aanbevolen tijdens een intiem etentje bij kaarslicht, het ontspannen lezen van een boek, werken achter de computer of een partijtje scrabble...

Foto: Floor Huygen

Lunch in Restaurant EPB

ORANJESTAD — Voor de liefhebbers van een goede en betaalbare maaltijd bestaat er vanaf dinsdag 23 oktober weer de mogelijkheid om te lunchen in restaurant Aloe van de EPB in Hato.

De maaltijden worden verzorgd in het kader van de praktijklessen Koken & Serveren van de Horecasectie

van de EPB. Vanaf dinsdag tot en met april 2008 worden er twee lunches per week verzorgd en wel op dinsdag en woensdag. Voor komende dinsdag staat er een kip cordon blue met risotto en gratineerde broccoli op het menu. Het toetje is een verrassing. Samen met koffie of thee naar keuze kost een maaltijd 20 florin. Op speciale dagen zal er bij EPB een

viergangen menu worden bereid. De kosten daarvan zijn 25 florin.

In verband met de inkoop en de planning voor de leerlingen is reserveren noodzakelijk en wel uiterlijk drie dagen van tevoren. Dat kan door te bellen met telefoonnummer 582-9791, toestel 153 of via faxnummer 582-9789.

Jongeren naar CTC in Puerto Rico



Foto: Floor Huygen

Simran Mirpuri (links) en Evelyn Peterson met hun tassen van Aruba Tourism Authority, vol gegevens over Aruba, die zij goed kunnen gebruiken tijdens hun aanwezigheid bij het internationale jeugdcongres, dat wordt gehouden in het kader van de Caribbean Tourism Conference in Puerto Rico.

ORANJESTAD — Twee Arubaanse jongeren vertegenwoordigen het eiland volgende week tijdens het internationale jeugdcongres, dat parallel loopt aan de dertigste Caribbean Tourism Conference op Puerto Rico.

Evelyn Peterson doet dat in de functie van junior minister van Toerisme. Zij won onlangs het interscolaire debat dat door het tijdschrift *Travel + Leisure* werd gesponsord. Zij deed mee namens Maria College mavo en is ook lid

van de aan het Jeugdparlement verbonden Jeugdraad. Peterson is goed voorbereid op haar taak tijdens de conferentie. Een deel van de sessies zal worden bijgewoond door de senior ministers van Toerisme en afgevaardigden van de nationale toerisme organisaties. Simran Mirpuri is de andere Arubaanse jeugdvertegenwoordigster. Zij is de lokale winnaar van de opstelwedstrijd die door het tijdschrift *Conde Nast Traveller* was georganiseerd. Het onderwerp van die schrijfwedstrijd

luidde: *Imagine you are the Minister of Tourism for your island. What would you do, and what projects could you create, to help bring locals and tourists closer together.* De antwoorden van de tienjarige leerlinge van de International School of Aruba waren goed genoeg voor haar reis naar Puerto Rico. Het tweetal vertrekt zondag naar San Juan. Woensdag kregen zij hun tickets overhandigd door Sjeidy Feliciano van Aruba Tourism Authority. Zij coördineert de jeugdprogramma’s van ATA.

INGEZONDEN

Ministeriële verantwoordelijkheid

IN DE HEMEL en op Aruba is alles mogelijk. Ik begin er bijna in te geloven. Langzamerhand begin ik, waarschijnlijk net als de ruime meerderheid van de bevolking, ook het kleine beetje geloof dat ik nog had in onze lokale politici te verliezen. Waar moet het heen als een minister zonder, naar eigen zeggen, de rechterlijke uitspraak te hebben gelezen, doodleuk roept dat de rechter is voorgelegen. Dit enkel en alleen om zijn eigen huid te redden en wederom weg te lopen van zijn (politieke) verantwoordelijkheid. Hij wordt hierin bijgestaan door zijn advocaat die rustig meent te kunnen beweren dat de beslissing van de rechter gerespecteerd wordt, maar dat hij het er niet mee eens is. Laten we ons bij de feiten houden. Feit is dat de daklozenopvang tegen alle adviezen in in 2005 open moest. Welke rol het feit speelt dat dit hotel eigendom is van aanhangers van de minister, is mij niet bekend. Feit is dat de ambtenaren, met eigen middelen, hebben getracht het opvangcentrum enigszins leefbaar te maken. Feit is dat geen enkel gehoor is gegeven aan de noodkreten van de ambtenaren. Feit is dat in een, in opdracht van de minister zelf, gemaakt rapport uit 2006 letterlijk staat ‘the shelter is an accident waiting to happen’. Feit is dat ook de minister-president niet heeft gereageerd op de noodkreet van de ambtenaren in mei 2007.

Feit is dat er in juli 2007 in de recreatierruimte een planing naar beneden kwam. Gelukkig bevond er zich op dat moment niemand in deze ruimte. Feit is dat half september 2007 de lekkende afvoerbuizen de kantoorruimtes onder water zetten. Feit is dat de eigenaar direct aangaf dat de afvoerbuizen in het gebouw van asbest zijn. Feit is dat de minister stelde te willen onderhandelen, maar zolang er niet gewerkt werd wel het ‘no work, no pay’ principe wenste toe te passen.

Feit is dat de ambtenaren steeds hebben gezegd te willen werken, alleen niet in dit gebouw. Feit is dat het hoofd van de brandweer ter zitting heeft verklaard dat het gebouw niet voldoet aan de brandveiligheidsvoorschriften. Feit is dat er geen toezicht is geweest op de verwijdering van het asbest en dat dit in strijd met de voorschriften is geschied. Feit is dat hierdoor op zijn minst een levensgevaarlijke situatie is ontstaan. Feit is dat asbestvezels levensgevaarlijk zijn voor de gezondheid. Feit is dat de rechter heeft gesteld dat in ieder geval een luchtmonster dient te worden genomen. Dit is de minimumvereiste voor het vaststellen van de aanwezigheid van asbestvezels. Feit is dat in Nederland en de hele Europese Unie, zolang niet vaststaat dat er geen gevaar bestaat, het betreffende gebouw afgesloten dient te zijn ter bescherming van de volksge-

zondheid.

Feit is dat de minister, ook na de gerechtelijke uitspraak, geen enkele maatregel heeft genomen ter bescherming van degenen die nog werkzaam zijn in, of van de bezoekers van het opvangcentrum. Feit is dat de belastingbetaler straks moet opdraaien voor dit volledige gebrek aan verantwoordelijkheid. Kan iemand wellicht het begrip ‘ministeriële verantwoordelijkheid’ aan deze minister uitleggen? En als dit te veel gevraagd is kan wellicht worden begonnen met het tonen van een stukje menselijkheid.

Parlement, wordt wakker en doe je werk en dan hoop ik dat minimaal één van de elf jaknikkers inderdaad gelooft in de scheiding van macht in onze parlementaire democratie.

EDWIN DUIJNEVELD
(advocaat)
Aruba

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden brieven te weigeren of in te korten. Anonime brieven komen niet voor plaatsing in aanmerking. Plaatsing betekent niet dat de redactie het eens is met de inhoud. Die komt geheel voor rekening en verantwoordelijkheid van de auteur.

Kerstzegels



ORANJESTAD — De kerst- en nieuwjaarszegels van Post Aruba voor dit jaar zijn sinds deze week verkrijgbaar. Het thema dat dit jaar is gekozen, is de verschillende aspecten van de viering van de feestdagen aan het eind van het jaar. De postzegel met moeder en kind staat voor de geboorte van Jezus en dus het religieuze aspect van de viering van Kerstmis. Het meisje met de pop staat voor de wereldse viering van kerst; het moment van geven en krijgen van cadeautjes. De postzegel met de jongen met de hoofdband staat voor het Oud en Nieuwjaar. De uitgave is verkrijgbaar bij de postkantoren van Oranjestad, San Nicolas, Santa Cruz en Port of Call tot en met 16 oktober 2008. De postzegels zijn ook via e-mail te bestellen op: philatelic@postaruba.com.

Workshops nieuwe Nederlandse spelling

ORANJESTAD — Tijdens de Culturele Uitwisseling van 26 tot en met 29 juni 2007, georganiseerd door de Antilliaanse Minister van Onderwijs, bleek dat er behoefte was aan meer informatie over de nieuwe Nederlandse spelling. De Nederlandse Taalunie was bereid hieraan zijn medewerking te verlenen in de vorm van een tweedaags werkbezoek aan Aruba. Tijdens die dagen zullen Rik Schutz en Ludo Permentier op 22 en 23 oktober workshops organiseren.

Rik Schutz was jarenlang uitgever bij Van Dale, Ludo Permentier werkte jarenlang als taaljournalist voor de Vlaamse kwaliteitskrant *De Standaard*. Hij is de auteur van de Leidraad in het nieuwe Groene Boekje. Permentier is ook de auteur

van de *Praktijkgids Spelling* van Van Dale en heeft als redacteur meegewerkt aan de Grote Van Dale. Beiden hebben eerder samen workshops verzorgd. Zij hebben een enigszins verschillend specialisme: Permentier is de inhoudelijke deskundige en Schutz wijdt zich meer aan de politieke achtergronden en de recente geschiedenis van de Nederlandse spelling. Het programma omvat ondermeer informatie over de status van de officiële spelling (waarom, voor wie bestemd, wel of niet verplicht), een toelichting op de bereikte eenheid (tussen Nederland en Vlaanderen) en tussen alle hulpmiddelen als woordenboeken en spellingscorrectors, een historische toelichting; tips en een uitleg over recente aanvullingen en aanpassingen van de regels. Als praktische oefening

laten zij een gelegenheidsdictee maken en bespreken dit vervolgens met de deelnemers. Op maandag 22 oktober is er van tien tot twaalf een workshop voor ambtenaren in de kapel van het Instituto di Cultura. ’s Middags van twee tot vier is er een workshop voor docenten en studenten van het Instituto Pedagogico Arubano (IPA). ’s Avonds is er voor het algemene publiek van half acht tot tien uur een workshop bij de Universiteit van Aruba (UA). Op 23 oktober zijn er workshops van acht tot half tien ’s morgens voor de taalsectoren, voor ambtenaren en publiek (van tien tot twaalf uur) en van drie tot vijf ’s middags voor docenten die zich hebben opgegeven via SHA. De workshops op dinsdag vinden alle plaats in de kapel van het Instituto di Cultura.



(sporen van)
een zeeschildpad gezien?
Bel TURTLE HOTLINE : 9649138



E slogan di e accion di e
año aki ta

**“Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen
is gewichtig!!”**

RVD’er Tom Josefa gaat met pensioen

WILLEMSTAD — Tom Josefa, voorlichter van de Regeringsvoorlichtingsdienst (RVD), is sinds gisteren officieel met pensioen. Josefa is vanaf 1992 werkzaam geweest bij de RVD en heeft in de periode maar liefst 8 premiers meegemaakt.



Tom Josefa

De premiers die Josefa heeft meegemaakt zijn Maria Liberia-Peters (PNP), Don Martina (MAN), Miguel Pourier (PAR), Alejandro ‘Yandi’ Paula (partijloos, zakenkabinet), Suzy Camelia-Römer (PNP), Etienne Ys (PAR), Mirna Louisa-Godett (FOL) en Emily de Jongh-Elhage (PAR). Josefa is het trotst op het feit dat al deze premiers van diverse politieke pluimage altijd een groot vertrouwen in zijn functioneren heb-

ben gehad. Josefa, een van de markantste voorlichters van de centrale regering, kijkt vol trots terug op de jaren die hij bij de RVD heeft gewerkt. “Het was een zeer leerzame periode. Je leert

veel mensen kennen en legt ook verschillende contacten. Hoogtepunten waren de bezoeken van leden van het koninklijk huis, waarbij de verschillende eilanden werden aangedaan, maar ook de formatiebesprekingen die tot een nieuwe coalitie moesten leiden.” Ofschoon Josefa nu met pensioen is, zal hij niet stil gaan zitten. Hij is onder meer bekend van het VKC en het radioprogramma *Mundu di Gastronomía* dat iedere zaterdagochtend op Radio Hoyer te volgen is. In dit programma, dat al bijna zes jaar wordt uitgezonden, gaat Josefa in op recepten, culinaire tradities en etiquette. Hiernaast geeft hij ook lezingen en cursussen op het gebied van etiquette voor particuliere organisaties en scholen.

PIKA

‘Onbereikbaar’

Eilandsraadsleden moeten wel de hele dag aan de telefoon hangen. Als het niet op hun gerieflijk ingerichte en luchtgekoelde kantoor is – waar zij de beschikking hebben over een krachtige telefooncentrale én een eigen directe lijn voor toegang tot de hele wereld – dan kunnen zij wel over straat met hun mobiele telefoon aan één oor en soms een tweede aan het andere – ‘cellulitis’, wordt dit genoemd.

Na kantooruren en als de batterij van de mobiele telefoon(s) het eindelijk hebben begeven, kunnen de 21 raadsleden gelukkig nog thuis terecht. En daar maken ze grif gebruik van, zo blijkt uit berekeningen van de afdeling Secretarie van het eilandgebied. Voor gemiddeld 1200 gulden per maand per persoon. 1200 Gulden! Hoeveel minuten en uren is dat wel niet? En dan te weten dat zij daarnaast nog hun handen vol hebben aan 24 uur per dag snelle internetverbinding via hun door de belastingbetaler gratis terbeschikkinggestelde adsl-abonnement, waarmee via Skype ook nog kan worden gekletst met de rest van de aardbevolking. Meer communicabel kan haast niet.

Vreemd, dat onze volksvertegenwoordigers dan toch nog zo wereldvreemd omgaan met gemeenschapsgelden en voor kritische media vrijwel altijd ‘onbereikbaar voor commentaar’ zijn.

Advertenties Curaçao

GEZELLIG uit eten?



Probeer eens



neighborhood grill & bar

Onze nieuwe OPENINGSTIJDEN:
De hele week non-stop open
van 12 pm tot 11 pm!
Ma. t/m Vrij. ‘Happy Hour’ van 5 tot 7 pm
Op Donderdag ‘LIVE Music’ van 6:30 tot 9:30 pm!



Oude Caracasbaaiweg 93 • tel: 461-0856



Visjes kijken

Cas Abao Beach



Bob Wit: ‘Permanente supervisie geen goede zaak’

Vervolg van pagina 1

Dat de Nederlandse regering een vorm van supervisie wil om de financiën voortaan op orde te houden, daar heeft Wit geen probleem mee. Maar dat deze supervisie niet tijdelijk maar permanent lijkt te zijn, vindt hij geen goede zaak en dat stuit hem zelfs tegen de borst.

Wit, de oud-rechter van het Gemeenschappelijk Hof van de Nederlandse Antillen en Aruba is op 1 juni 2005 benoemd tot rechter bij het Caribbean Court of Justice (CCJ) in Trinidad & Tobago, dat wordt beschouwd als een nieuwe regionale Hoge Raad en is opgericht om de geschillen te behandelen tussen de (ei)landen die zijn aangesloten bij de Caricom: “Het hele proces van staatkundige verandering moet gericht zijn op het verder verkrijgen van het recht op zelfbeschikking, maar dat houdt ook de plicht tot het handhaven van democratisch bestuur.” Een solide, afgebakende Staatsregeling is daarvoor een voorwaarde. En daarin moeten fundamentele mensenrechten, die nu in internationale verdragen zijn opgenomen, verankerd worden. Het huidige concept biedt weinig mogelijkheden voor het Gerecht om bepalingen op te leggen als een regering faalt.

Als voorbeeld noemt Wit het indienen van de jaarlijkse begroting, die volgens de wettelijke normen moet zijn opgesteld. “Maar dat houdt een regering echt niet tegen om weer een puinhoopt te maken van de overheidsfinanciën. Want we weten nog niet wat de wettelijke normen zijn, die overigens vastgesteld kunnen worden door een kleine meerderheid in het parlement en wat niet erg



Bob Wit tijdens zijn lezing in de UNA. “Als ik moet kiezen of onze politici gecontroleerd worden door Nederlandse rechters of Nederlandse politici en bureaucraten, dan kies ik voor de rechters, omdat ze tenminste gebonden zullen zijn aan onze wetten.”

geruststellend klinkt.” En zelfs als er een niet-gebalanceerde begroting wordt ingediend, dan kan er overmacht worden geclaimd door een regering. Maar zolang een Staatsregeling niet voorziet in rechterlijke toetsing, kan zo’n regering ook niet op de vingers worden getikt.

Als er inderdaad meer toetsing mogelijk was, dan zou men voortaan ook zorgvuldiger zijn in het opstellen van verordeningen die de mensenrechten moeten handhaven, in plaats van het strooien met holle frasen zoals nu gebeurt, vindt Wit. Hij noemde onder meer het recht op leven, een schone leefomgeving en niet blootgesteld worden aan wrede behandeling, of zelfs bescherming tegen slavernij, zoals wel is opgenomen in de African Charter of Human Rights en Peoples’ Rights. Maar zelfs dat is allemaal niet in het concept opgenomen.

“Door de mensenrechten uit de hoge sferen naar de aardse Staatsregeling over te brengen, maken we het ons echt eigen en erkennen we deel uit te maken van een grotere wereld dan alleen het Koninkrijk.” De twee voornaamste argumenten tegen toetsing door de rechterlijke macht in het Nederlands Caribisch gebied is dat hiermee het Nederlandse rechtssysteem doorbroken zou worden en dat de meeste rechters nu Europese Nederlanders zijn. “Er zou een verschuiving van de macht plaatsvinden naar de rechters en dat zou waargenomen kunnen worden als het herintroduceren van een vorm van kolonialisme. Maar traditie is nooit een echt argument. Alle onafhankelijke Engelse eilanden, voormalige kolonies, hebben hun onafhankelijkheid gekregen op voorwaarde van een geschreven Staatsregeling die als hoogste wet van het land geldt, bezield met het

principe van scheiding van de machten, waarin de wetgevende macht wordt voorzien van de plicht om verordeningen en regeringsdaden te kunnen toetsen. En dat terwijl Engeland zelf niet eens over een dergelijke Staatsregeling beschikt.” Als laatste gaf de rechter van het Caribbean Court of Justice in Trinidad mee dat alle politici zullen moeten accepteren dat er een soort supervisie over hen zal komen door oude en nieuwe lokale instituten. “Dat is niet alleen een eis van Nederland maar ook van de lokale bevolking. Maar ook deze instituten hebben de steun nodig van de rechterlijke macht. En dus is de keuze, botweg: ‘Moeten onze politici gecontroleerd worden door Nederlandse rechters of Nederlandse politici en bureaucraten. Dan kies ik voor de rechters, omdat ze tenminste gebonden zullen zijn aan onze wetten.’”

Zes nieuwe huizen FKP op Suffisant



Foto: Ednel Sorribes

WILLEMSTAD — Op de rand van de wijk Suffisant met Fortuna verrijzen momenteel zes nieuwe huurwoningen van de Fundashon Kas Popular (FKP). Gistermiddag werd het bereiken van het hoogste punt gevierd. De woningen zelf zijn naar verwachting in december klaar. Het gaat om drielkamerwoningen van elk 70 vierkante meter. Het project is begroot op 500.00 gulden en maakt deel uit van het zogenaamde inbreidingsplan. Dat wil zeggen dat er huizen worden gebouwd op lege terreinen midden in een woonwijk. De huizen hebben zowel een voor- als een achterporch en de gehele vloer wordt betegeld. Voor het plafond worden gipsplaten gebruikt. Die geven geveerd een strakker aanzien, houden de hitte beter tegen en zijn in geval van brand veiliger. De bouw van deze zes woningen is in juni van dit jaar gestart.

Aandacht voor lokale eetcultuur

WILLEMSTAD — In het kader van de herdenking van het honderdste geboortjaar van Döktor Moises Frumen-cio da Costa Gomez besteedt het herdenkingscomité van 22 tot 27 oktober extra aandacht aan de lokale keuken. Het comité moedigt iedereen aan om in deze week een keer te gaan lunchen in de Marshe Bieu in Punda. Döktor was een liefhebber van *krioyo* maaltijden, aldus de organisatie. Door alle fastfoodrestaurants dreigt de lokale eetcultuur verloren te gaan, en het volk moet de waarde hiervan bijgebracht worden. Een andere reden waarom opgeroepen wordt om juist in de oude markt te gaan eten, is dat de maaltijdbereiders de afgelopen tijden hun omzet drastisch hebben zien dalen door de renovatiewerkzaamheden rondom het Waai-gat en de De Ruyterkade.

Advertentie Curaçao

REGENBAK POMPEN



PUMPS UNLIMITED

Corriweg / cozy point
tel: 7382565

Advertentie Curaçao

Morgen, zaterdag 20 oktober, om 8.00 ‘s ochtends in het wekelijkse medische programma van Dr. Mozes is de oncoloog Dr. Scheper te gast. Speciale aandacht zal besteed worden aan borstkanker. U kunt tijdens dit programma ook bellen met uw vragen op tel. 888-4107



Leeflang in Staten over Prensa Uní

WILLEMSTAD — Minister van Onderwijs & Cultuur Omayra Leeflang (PAR) zal dinsdagmiddag in een Centrale Commissievergadering met de Statenleden spreken over de stellingen van Prensa Uní met betrekking tot het concept voor de Media-landsverordening.

Gisteren meldde deze krant abusievelijk dat met het bestuur van Prensa

Uní in de Staten gesproken zou worden. De vereniging voor mensen uit de media heeft afgelopen week in de Staten haar punten uiteengezet. Ze vindt de wet een beperking voor de vrijheid van pers omdat er te veel macht bij de minister zou komen. Leeflang reageerde furieus op de kritiek en verzocht Statenvoorzitter Pedro Atacho (PAR) om toelichting op de stellingen van Prensa Uní te mogen geven.

Ongelukken in het verkeer



Foto: Eric de Bruijne.

WILLEMSTAD — Een kettingbotsing op de Julianabrug gistermiddag ontregelde enige tijd het verkeer. In totaal waren er zeven auto's bij betrokken. Het gebeurde op de helft richting Otrobanda, toen een auto niet meer tijdig kon remmen voor auto's die langzamer naar beneden reden. Als gevolg hiervan botsten zeven wagens op elkaar. Een bestuurder klaagde over pijn in de nek en werd met een ambulance naar de polikliniek vervoerd. De politie heeft het verkeer geregeld, waarbij takelwagens de auto's weghaalden die niet meer verder konden rijden. Vanmorgen vond op Rooi Santu een ander verkeersongeluk plaats. Een zwaarbeladen dumptruck kreeg een klapband en de chauffeur kon niet voorkomen dat de wagen kantelde. Hij raakte zelf gewond en er moest een ambulance opgeroepen worden voor assistentie.

BC akkoord met taxatie luchthaven

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege gaat ermee akkoord om te laten onderzoeken of Curaçao Airport Partners (CAP) zich inderdaad heeft gehouden aan de investeringseisen voor de bouw van de luchthaven te Hato. De toezegging van het BC komt na een golf van kritiek vanuit de Eilandsraad op het nieuwe luchthavengebouw.

Conform de concessieovereenkomst had CAP 35 miljoen dollar uit eigen zak in 'airport facilities' te Hato moeten investeren. Volgens CAP en haar accountants heeft zich zij echter 37 miljoen in het gebouw geïnvesteerd. Maar gisteren hadden verschillende raadsleden hun twijfels hierover en werd op een onafhankelijke taxatie van het gebouw aangedrongen. Namens het BC verklaarde de verantwoordelijke gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (Economische Zaken, PAR) hiermee geen probleem te hebben. Hij zou contact opnemen met de verhuurder van de luchthaven, Curaçao Airport Holding (CAH), om na te gaan hoe de taxatie vorm zal moeten krijgen. De gedeputeerde benadrukte echter dat bij de discussie over het luchthavengebouw niet emoties, maar feiten en argumenten de boventoon moesten voeren. Iets wat gisteren niet altijd gebeurde, aldus Rhuggenaath. Tijdens de vergadering kwam ook naar voren dat eind vorig jaar CAH, haar meerder-

heidsaandeelhouder StIP heeft benaderd voor een mogelijk taxatieonderzoek. Maar volgens Rhuggenaath is op de brief van 20 december vorig jaar, verstuurd naar toenmalig StIP-voorzitter en huidig NPA-raadslid Aldebert Rooijer, nooit antwoord gekomen. Rhuggenaath zei verder dat hij de Dienst Economische Zaken (DEZ) zal benaderen voor een macro-economische onderzoek naar de economische meerwaarde van de luchthaven voor Curaçao. Dit nadat verschillende raadsleden hierover vragen hadden gesteld. Voor het einde van de vergadering diende de NPA-fractie een motie in over de al door het BC toegezegde taxatie van het gebouw. Volgens de NPA-fractie was de toezegging van het BC te vrijblijvend. Middels de motie wordt er bij het BC op aangedrongen om de taxatie per 1 december van dit jaar van start te laten gaan en de Stichting Overheidsaccountantsbureau (Soab) ermee te belasten. Maar de motie werd niet in behandeling genomen, omdat de vergadering geschorst werd na vragen in de tweede ronde en voordat Rhuggenaath de gestelde vragen kon beantwoorden. De vergadering zal nu op donderdag 8 november worden voortgezet.

50% op Italiaanse Gouden Sieraden
14+18 krt.
new amsterdam store
Gemezplein #14, Punda

Alle eilanden op programma

Bezoek fractievoorzitters in teken nieuwe verhoudingen

WILLEMSTAD — Van maandag 22 oktober tot en met vrijdag 2 november brengt een delegatie van fractievoorzitters uit de Tweede Kamer een bezoek aan de Nederlandse Antillen en Aruba. De delegatie staat onder leiding van de voorzitter van de Tweede Kamer, Gerdi Verbeet (PvdA), de tweede vrouwelijke voorzitter van de Kamer na haar partijgenoot Jeltje van Nieuwenhoven.

De delegatie bestaat uit bijna alle fractievoorzitters. Slechts Jan Marijnissen (SP) en Geert Wilders (PVV) komen niet mee, de laatste reist met een andere Nederlandse parlementaire delegatie naar de Verenigde Staten en bezoekt ook Guantánamobay. Wel reizen maandag van Schiphol naar Hato de fractievoorzitter Pieter van Geel (CDA), Jacques Tichelaar (PvdA), Mark Rutte (VVD), Femke Halsema (GroenLinks), Arie Slob (ChristenUnie), Alexander Pechtold (D66), Marianne Thieme (Partij voor de Dieren) en Rita Verdonk die sinds kort een eenmansfractie in de Kamer vormt. De delegatie bezoekt alle eilanden van de Antillen, alsmede Aruba. Het bezoek dat in de eerste plaats een kennismakingsbezoek is van de (veelal) nieuwe fractievoorzitters aan dit deel van het Koninkrijk staat natuurlijk voor een belangrijk deel in het teken van de toekomstige staatkundige vernieuwingen. Hoewel de fractievoorzitters geen onderhandelaars zijn, hebben zij wel een vaak beslissende stem in veel zaken. Onderwerpen die ze tijdens het bezoek aan de orde willen stellen zijn naast de staatkundige verhoudingen

vooral de sociaal-economische thema's, maar ook onderwijs, armoedebestrijding en milieu. Er staan gesprekken gepland met leden van de Staten van de Nederlandse Antillen en de Staten van Aruba, de gouverneurs en regeringen van beide Koninkrijksdelen, leden van de Eilandsraden, lokale bestuurders en vertegenwoordigers van maatschappelijke organisaties. Na aankomst op Hato blijven de fractievoorzitters twee dagen op Curaçao, varen woensdag 24 oktober met de Hr.Ms. Van Nes naar Kralendijk op Bonaire, vliegen 's avonds weer terug naar

Hato om op donderdag 25 oktober naar Aruba te gaan. Vrijdag 26 oktober komen de fractievoorzitters weer op Curaçao terug. Ze vertrekken op maandag 29 oktober naar St. Maarten. Dinsdag 30 oktober wordt Saba bezocht en woensdag 31 oktober St. Eustatius. Donderdag 1 november wordt 's ochtends naar Curaçao teruggevlogen en vertrekken de fractievoorzitters 's avonds weer naar Nederland. Zoals bekend arriveert daags na het vertrek van de fractievoorzitters staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten van Koninkrijksrelaties (CDA) op Curaçao om hier (verder) te spreken over de voortgang van het proces van de staatkundige vernieuwing en – zo is althans de bedoeling – deel te nemen aan het uitgestelde bestuurlijk overleg dat aanvankelijk op 9 oktober in Den Haag zou worden gehouden.

Advertenties Curaçao

Wita
Uw specialist in betaalbare
TEGELS
van hoge kwaliteit!
Caracasbaaiweg 49B • Voor meer info bel 461.7090 - 520.7090

ACS
regelt het!
ACS Curaçao N.V., Fokkerweg 26, Unit 304 • Tel.: 461 1999

KOORYMAN
Waterheater
WEG MET KOUD WATER!
Verrijgbaar bij alle filialen van Kooyman en Kooyman Techniek.
Badkamer 'inline' 179,- 127 V en 220 V
229,- 127 V en 220 V
(Prijzen op Aruba wijken af)
• Gemakkelijk te installeren
• Geen loodgieterswerk
• Geen mengkraan
• 80% meer economisch dan een boiler
• Erg veilig ('safety thermostat')
www.kooymanbv.com

Overleden Jamaicaanse was illegaal op Curaçao

WILLEMSTAD — De op 11 augustus overleden Marie Bowen verbleef illegaal op Curaçao. Dat is reden dat sinds die tijd begrafenisonderneming El Señorial met het stoffelijk overschot van de Jamaicaanse in haar maag zit. Het blijkt voor het bedrijf onmogelijk om Bowen te begraven. El Señorial heeft het lichaam in een vriezer. Volgens directrice Crisma Henriques van El Señorial kunnen artsen de vrouw niet officieel dood verklaren omdat ze niet exact weten wie ze is. "Er zijn bijvoorbeeld grote

vraagtekens over haar geboortedatum. Er doet een papier de ronde dat ze in 1959 is geboren, maar ergens anders is weer te lezen dat dit 1962 is." Onlangs leek er een oplossing voor de zaak te komen toen de dochter van Bowen, woonachtig in het Amerikaanse Philadelphia, naar Curaçao afreisde. Maar volgens Henriques vertikte ze het om de kosten voor de begrafenis van haar moeder te betalen en ging ze snel weer naar huis. "Het schijnt dat de moeder haar gezin vroeger heeft verlaten. Daardoor had ze geen contact

meer met haar kinderen." Gevolg van dit alles is dat Henriques al ruim twee maanden met het stoffelijk overschot van Marie Bowen zit opgescheept. Het is niet de eerste keer dat de begrafenisondernemer lange tijd een lichaam in haar bezit heeft dat door niemand wordt opgeëist. "Ik heb wel eens iemand gehad die hier langer dan een half jaar heeft gelegen. Ik ben dan ook moe van de begrafenis die ik zelf moet betalen." Henriques heeft haar hoop nou gevestigd op Jamaica.

Rhuggenaath op dienstreis

WILLEMSTAD — Gedeputeerde Eugene Rhuggenaath (Economische Zaken en Toerisme, PAR) neemt vanaf vandaag tot en met maandag 22 oktober deel aan de Caribbean Tourism Conferentie in San Juan, Puerto Rico.

Het is de bedoeling dat Rhuggenaath bij terugkeer de gemeenschap zal informeren over de resultaten van zijn reis, aldus de Dienst Communicatie en Voorlichting (DCV).

Advertentie Curaçao

EVERY SATURDAY NIGHT
"Authentic Indonesian Buffet"
prepared by our chef Martijn Meloen
Enjoy our all you can eat buffet in a renewed, ambiance and indulge yourself with the real original Indonesian flavor.
\$20
Reservations at tel.: 461-4545
Nightingaleweg 20 Pandra

COMMENTAAR

Inhaalslag

DE OMSTANDIGHEDEN spreken in het voordeel van het pleidooi van Centrale Bank-president Emsley Tromp voor 100 procent schuldsanering door Nederland. Nu al blijkt dat de overheden alleen met kunst- en vliegwerk in staat zijn te voldoen aan de opdracht om de begrotingen voor 2008 in evenwicht te brengen. En die sluitende begroting is eigenlijk alleen mogelijk omdat het grootste deel van de bijna 300 miljoen aan jaarlijkse rentelasten, in het saneringsplan door Nederland wordt overgenomen. Maar, zoals gezegd, dan nóg is het hangen en wurgen om de uitgaven af te stemmen op de inkomsten. Tromp zegt dat de zogeheten rentelastnorm – waarmee in de praktijk al 85 procent van de schulden wordt weggenomen – 'te ambitieus' is. Hij bedoelt daarmee dat de lokale overheden zelfs dan niet in staat zijn naar behoren te functioneren. Het illustreert hoe penibel de situatie van de openbare financiën is en hoe ongeloflijk onverantwoord politieke bestuurders de afgelopen decennia zijn omgegaan met publieke middelen; dat zelfs sanering tot 15 procent van de schuldpositie niet genoeg is.

De topman van de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA) kiest niet voor niks juist dit moment om zijn eerdere boodschap te herhalen. Hij weet natuurlijk ook dat de onderhandelingen tussen de eilanden en Nederland over met name het College financieel toezicht (Cft) niet bepaald soepel lopen en ziet nu reeds de lui hangen ten aanzien van de (on)mogelijkheden van de vereiste begrotingsdiscipline. Terecht maakt Tromp zich zorgen over de risico's van een voortdurende conflictsfeer binnen het Koninkrijk over dit heikele punt. Hoewel Curaçao en St. Maarten met hun volle bewustzijn kiezen voor zo'n sanerings/toezichtmodel, is de kans groot dat dit onherroepelijk leidt tot ruzie en verwijten over 'koloniale inmenging' en 'verminderde autonomie'. Wat dit allemaal teweeg kan brengen, bewijzen de recente uitspraken van minister Roland Duncan (NA) wel. De Koninkrijkslanden is er alles aan gelegen de onderlinge betrekkingen goed te houden, zeker gezien de keuze van de bevolkingen van de eilanden om een duurzame band met Nederland te houden.

De rentelastnorm is daarom niet zonder gevaar. Veel beter is het dat de Antillen hun nieuwe statuten beginnen met echt een schone lei, zoals door de Nederlandse premier Jan Peter Balkenende (CDA) bij de Start-RTVC van november 2005 is beloofd. De 'prijs' die daarvoor in het plan-Tromp betaald moet worden is het tijdelijk inleveren van de leningsbevoegdheid. De 'pijn' daarvan voelt echter alleen een handjevol politici, terwijl het leeuwendeel van de bevolking er waarschijnlijk juist blij mee zal zijn. Eindelijk geen ondegdelijke uitgaven meer, zoals het per raadslid thuis verbellen van 1200 gulden per maand. Eindelijk geen, al dan niet binnen begrotingen verscholen, opbouw van nieuwe schulden.

Het is trouwens de vraag of er in de praktijk werkelijk een verschil bestaat tussen géén leningsbevoegdheid, en het wel kunnen lenen maar dit altijd met enkel de zegen van de toezichthouder. Dan lijkt 100 procent sanering aantrekkelijker en het biedt politici en burgers bovendien de meeste financiële beleidsruimte.

Het aanstaande bezoek van de Nederlandse fractievoorzitters – anders dan hier zijn het in de Haagse politieke verhoudingen zij die de koers uitzetten – is een geschikte gelegenheid om de afspraken aan te scherpen. Weliswaar zegt Financiën-minister Ersilia de Lannooy (PNP) dat de eilanden hun kansen op volledige sanering zelf hebben vergooid, dit neemt niet weg dat het nooit te laat is om bij te sturen. Curaçao en St. Maarten, die beide voor de status van land opteren, moeten in de woorden van Duncan niet alleen hun (mis)plaatste) trots ten opzichte van elkaar, maar ook ten opzichte van Nederland laten varen. En Den Haag dient nu voluit gas te geven in plaats van toch regelmatig op de rem te gaan staan. Zoals weer dreigt te gebeuren met het aanvankelijke veelbelovende Sociaal Economisch Initiatief (SEI), waarbij nauwelijks ruimte blijkt te zijn voor de 'economische' component en telkens pas na vele mitsen en maren groen licht komt.

ER DIENT een algehele inhaalslag te worden gemaakt, luidt een ander deel van het betoog van Tromp van deze week, om de bestaande 'onacceptabele ongelijkheden' in koninkrijksverband weg te nemen.

Advertentie Curaçao

www.linkels.com
Kurso
Pa Supervisor: MANEHO BASIKO®
E funshon di supervisor sigur na ta esun di mas fácil den un impresa. Di un banda nos ta sinti e preshon di nos propio hefe, di otro banda nos tin ku tene kuenta ku e trahadó. Un bon konosimentu di e materia di liderazgo i teoranan di maneho por hasi tur e diferensha. E kurso aki ta un hopi praktiko ku hopi chens pa interkambio di vishon i eksperensha entre e partisipantenan.
Fecha di komienso
Dia 30 di òktober 2007
Durashon di e kurso
7 seshon di kada un 2 ora
Gastu
Naf. 900,00 pa pago efektivu, inkluyendo material pero ekskluyendo OB.
Dosente
Sra. Cora Newton
Mas informashon i inskripshon
Pa mas informashon i inskripshon por tuma kontakto ku Cora Newton òf Knelske Brandsma na
Tel. 736 0340
Por inskribi tambe via di nos wèpsait of manda email pa: info@linkels.com
Linkels & Van Wilgen | Bedrijfsopleiding en Training

Vraagtekens MAN bij IMF-bezoek Willem

WILLEMSTAD — MAN-raadslid Eugene Cleopa heeft met verbazing kennisgenomen van de aangekondigde deelname van Financiën-gedeputeerde Mike Willem (PAR) aan de jaarlijkse IMF-vergadering in Washington. Volgens Cleopa doet Willem er beter aan op Curaçao te blijven en de huidige financiële problemen op te lossen.

Vanaf vandaag tot en met 24 oktober verblijft Willem samen met Financiën-minister Ersilia de Lannooy (PNP) in de Verenigde Staten. Het MAN-lid vraagt zich af of deelname aan de IMF-vergadering wel zin heeft. “De Antillen zijn geen lid van het IMF, maar het is te begrijpen dat een minister de vergadering

bijwoont, om dingen te bespreken die met het bestuur van het land te maken hebben. Maar wat een gedeputeerde van een eilandgebied van de Antillen bij de jaarvergadering van het IMF doet is voor mij een mysterie. Als het iets te maken zou hebben met de voorbereiding van de nieuwe status van Curaçao, dan zou je verwachten dat ook de Sintmaartense gedeputeerde naar Washington zou reizen.”

In een serie vragen aan het Bestuurscollege wil Cleopa weten wat de toegevoegde waarde van het werkbezoek van Willem is en of het niet beter is dat de PAR-gedeputeerde nu prioriteit geeft aan de grote financiële problemen waarmee het eiland op dit moment kampt.

BVN zendt uit op nieuwe satelliet

WILLEMSTAD — BVN zendt in deze regio sinds kort uit via satelliet AMC-4. Het signaal biedt een sterk en constant signaal en een betere ontvangst-kwaliteit dan de vorige satelliet Galaxy 25. Met de nieuwe satelliet kunnen meer mensen BVN ontvangen. Tot 1 januari komt de Nederlandstalige zender binnen via zowel de Galaxy 25 als AMC-4. Per 1 januari zendt BVN in Canada, Noord-, Midden-

en Zuid-Amerika alleen nog uit via de nieuwe satelliet. BVN kreeg de laatste jaren veel klachten over de zwakte van het signaal van de Galaxy 25 satelliet. AMC-4 lost de problemen op met een veel sterker en betrouwbaarder signaal. Kijkers in Zuid-Amerika kunnen nu BVN via een kleinere schotel ontvangen. Meer informatie over BVN en de nieuwe satelliet op www.bvn.tv.

Heilige mis voor familie Middelhof

WILLEMSTAD — De familie Middelhof nodigt iedereen uit om morgenavond de heilige mis in de kerk van Groot Kwartier bij te wonen.

Deze is bedoeld om God en iedereen verder te danken voor de goede afloop van het ongeluk dat de huisarts en politicus José Middelhof en zijn zonen Jonathan (16) en Luigino (20) afgelopen week-einde meemaakten op zee. Zondagmiddag voeren ze in

hun speedboot van Bonaire naar Curaçao, maar de boot kreeg pech en zonk. Middelhof en zijn zonen dreven op twee zwemvesten en een reddingsboei 17 uur op zee voor ze maandagmorgen vroeg opgepikt konden worden. Toen hij voet aan wal zette, uiteindelijk gezond en wel, sprak Middelhof al herhaaldelijk zijn dank aan God uit. Zijn familie zei de hele avond en nacht te hebben gebeden voor het drielid. De heilige mis begint om half acht.

Toneelgroep Kalebas naar Curaçao



WILLEMSTAD — De Nederlandse toneelgroep Kalebas speelt zondag 28 oktober in Brakkeput Mei Mei voor kinderen vanaf 4 jaar de muzikale vertelvoorstelling Lisa en de gestolen Winter.

Het stuk wordt gespeeld door Wijnand Stomp, Kalpana Raghuraman, Andro Biswane en is geregisseerd door Wendy van der Brugge. Voor de minderbedeelde scholen zal het stuk op 29, 30 en 31 oktober gratis opgevoerd worden in Teatro Luna Blou.

Kalebas heeft inmiddels ruim 20 jaar ervaring met het opvoeren van toneelstukken voor jonge kinderen. Oude vertellingen en volkswijsheden worden bewerkt om deze vervolgen in een nieuw jasje te steken dat goed aansluit bij de huidige tijd. Artistiek leider Wijnand Stomp haalt veel inspiratie uit de culturen afkomstig van zijn Antilliaanse vader en Nederlandse moeder. Zijn kleurrijke achtergrond is direct en indirect terug te zien in zijn voorstellingen. Tijdens het optreden ver-

tellen de toneelspelers het verhaal op een interactieve manier. De verteller kan uit het verhaal stappen, waardoor er een dialoog ontstaat tussen de verteller en het publiek. De kinderen kunnen zich geheel mee laten slepen door hun eigen fantasie met hulp van de toneelspelers

Op 28 oktober is er een voorprogramma met goochelaar Tom Presti. De voorstelling in Brakkeput Mei Mei begint om 5 uur 's middags en de entreprijs bedraagt 12,50 gulden.

Oprichting Dutch Caribbean Human Rights Committee

WILLEMSTAD — De Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de UNA vierde deze week de oprichting van het Dutch Caribbean Human Rights Committee (DCHRC) in de aula van de universiteit.

Het DCHRC is een juristenvereniging met als doelstelling het ontwikkelen, versterken en beschermen van de fundamentele rechten en vrijheden van de mens in de Caribische delen van het Koninkrijk der Nederlanden. Het daadwerkelijk waarborgen van die rech-

ten en vrijheden is noodzakelijk in een democratie van de zich emanciperende Caribische Nederlander. De doelstelling zal onder andere verwezenlijkt worden middels schaduwrapportages.

Het DCHRC is gelieerd aan het Nederlandse Juristen

Comité voor de Mensenrechten en zal als de Nederlands-Caribische Sectie bij de International Commission of Jurists (ICJ) worden voorgedragen. Dankzij deze toekomstige affiliatie met de ICJ zal het nieuwe DCHRC niet slechts op nationaal, maar ook op internationaal niveau aandacht kunnen besteden aan de naleving van mensenrechten in de Caribische delen van het Koninkrijk. De ICJ

Henco Cecilia nu al weg bij Secretarie

WILLEMSTAD — Diensthoofd van de afdeling Secretarie van het eilandgebied Curaçao Henco Cecilia zal binnenkort de overheidsdienst verlaten. Cecilia trad per 1 maart van dit jaar aan, maar kiest er nu voor om naar de privésector over te stappen. Het personeel van de afdeling Secretarie werd eerder deze week van het besluit van Cecilia op de hoogte gebracht. Volgens Cecilia is hij na lang wikken en wegen tot zijn besluit gekomen. Terugkijkend op zijn periode bij Secretarie omschrijft hij deze periode als zeer leerzaam. “Ik constateer dat deze afdeling veel potentie heeft om te groeien. Het is de bedoeling dat zij uit groeit tot de grif-fie van de toekomstige Sta-

ten van het Land Curaçao. Ik denk dat het traject dat ik nu heb opgestart zeker hieraan zal bijdragen.” Cecilia is verder zeer te spreken over de opstelling van de leden van de Eilandsraad, die nauw met de afdeling Secretarie samenwerken. Hij constateert dat zij steeds bewuster met hun verantwoordelijkheid als parlements-lid omspringen. Het is nog niet bekend wanneer Cecilia officieel de overheidsdienst verlaat; ook over zijn nieuwe betrekking wil hij nog niets kwijt. Dit zal in nauw overleg met de gedeputeerde belast met Secretarie Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) gebeuren. Volgens Cecilia is het de bedoeling dat de overgang zo soepel mogelijk verloopt.

Toegangsbord militaire begraafplaats verplaatst

WILLEMSTAD — Oud-marineman Rob Versteeg heeft het toegangsbord van de Militaire Begraafplaats in Willemstad op Curaçao herplaatst. Het was een symbolische handeling die twee belangrijke momenten markeert. Versteeg heeft zich vanaf het begin ingezet voor het behoud van de begraafplaats. Eind oktober keert hij, na twaalf jaar op Curaçao woonachtig te zijn geweest, definitief terug naar Nederland. Voor hem was het de laatste keer dat hij samen met een groep van tien vrijwilligers de begraafplaats

schoonmaakte. Namens het bestuur van de Stichting Militair Erfgoed Curaçao ontving Versteeg een oorkonde. Met de plaatsing van het bord wordt ook het moment gemarkeerd waarop de eerste fase van de onderhouds- en beheerswerkzaamheden worden afgerond.

Advertentie Curaçao

Dutch Dream presenteert een culinaire Christmas Gift & Craft market

MEEDOEN?

Vrijdag 7 dec. 15.00 - 22.00
Zaterdag 8 dec. 10.00 - 22.00

CADEAU-ARTIKELN / KERST ITEMS
INTERNATIONALE GERECHTEN
SIERADEN / WIJNEN, SIGAREN
TUIN & WOONDECORATIES ETC.

VERKOOP ZE HIER!

Dutch Dream Special Events
Hanchi di Snoo 8D, Willemstad
Tel: 4619393 Cell: 5611941
www.dutchdreamcuracao.com

Advertentie Curaçao

R.S.V.P.
to Colour
The makeup event
of the season.
Today.

CLINIQUE

AQUARIAN Pet Store & Supplies

PUPPIES VOLRAS VANUIT AMERICA

MALTEZER PEKIGNEES
YORKSHIRE COCKERSPANIEL
GOLDEN RETRIEVER
JACKRUSSEL EN NOG VEEL MEER

TERRIER
LABRADOR

Diferente tipo di paña pa kacho

Gosieweg No. 134 Curacao N.A. Tel. (5999) 7366716

Ondernemen op Curaçao



Foto: Marije Barkhouwer

WILLEMSTAD/DEN HAAG — Groningen, Amsterdam en ten slotte Rotterdam waren de plaatsen waar de afgelopen dagen drie informatieve bijeenkomsten zijn gehouden over ondernemen op Curaçao. De drie door IntEnt georganiseerde bijeenkomsten zijn goed bezocht en tijdens de bijeenkomsten werd het ondernemerschap vanuit diverse hoeken belicht. Vanessa Toré was overgekomen vanuit de Kamer van Koophandel van Curaçao en verzorgde een presentatie over de lokale begeleiding, ontwikkelingen, kansrijke sectoren en regelingen.

Australiër nieuwe directeur van BOO

WILLEMSTAD — De Australiër Alan Wilson is benoemd tot de nieuwe directeur van Curaçao Utilities Operating Company (CUOC), de beheerder van de BOO-centrale. Wilson volgt de Amerikaan Donald Gray op, die in augustus het eiland verlaten heeft nadat de Mirant-aandelen in de BOO overgingen naar Marubeni uit Japan.

De nieuwe directeur zal zich voornamelijk richten op de efficiënte en optimale operatie van de energiecentrale. Wilson is nog bezig zich te verdiepen in de technische

aspecten. De BOO die water, stoom en elektriciteit levert aan de Isla-raffinaderij en aan Aquallectra, is sinds 2003 operationeel. De energiecentrale heeft ongeveer 380 miljoen gulden gekost. De vooruitzichten waren dat met het gereedkomen van de centrale de elektriciteitstarieven op het eiland omlaag zouden gaan. Ook zou de 200 meter hoge schoorsteen niet verder bijdragen aan de luchtvervuiling, maar zou juist de rook door de wind over het eiland heen richting zee gevoerd worden. Echter kort na het in gebruik nemen van de centrale kregen bewo-

ners van Klein St. Michiel last van een groenige aanslag die zich als bolletjes vasthechte op alles wat zich op of rondom hun woning bevond. De wijkbewoners vreesden gezondheidsschade en verenigden zich in hun protest richting de politiek. De BOO ontkende verantwoordelijk te zijn voor de uitstoot en wees de beschuldigende vinger richting de Isla. Maar uit een rapport van eind 2004 bleek de groene substantie te wijten zijn aan een ontwerpfout waardoor zwaveldioxide in de schoorsteen condenseerde en als kleine groene bolletjes werd uitgestoten.

Grote workshop voor koorzangers

WILLEMSTAD — Fundashon Kornan Uní organiseert in nauwe samenwerking met het Prins Bernard Cultuur Fonds een grote workshop voor lokale koorzangers en dirigenten. Deze begint aanstaande maandag in de Openbare Bibliotheek aan de Abraham Mendes Chumaceiro Boulevard.

De workshop wordt gegeven door Edith Martina die voor deze gelegenheid overvliegt van Colombia naar Curaçao. Deze dirigente heeft een grote ervaring in het leiden van koren en volgde haar muzikale opleiding aan de Universidad del Valle. Martina heeft diverse koren geleid, waaronder Coro

de la Universidad Santiago de Cali, Coro del Instituto Popular de Cultura, Coro Universidad Autónomo del Occidente, Coro Polifónico de Cali en Orquesta Filarmonía de Cali. De workshop duurt twee uur per dag, van maandag tot en met vrijdag 26 oktober steeds van zeven tot negen uur 's avonds. Zaterdag 27 oktober wordt om negen uur 's ochtends van start gegaan. Koorzangers en dirigenten kunnen zich aanmelden voor deelname aan de workshop bij Rignald Yankey van Fundashon Kornan Uní. Voor meer informatie kunnen belangstellenden ook bellen met de stichting op telefoonnummer 869-0520.

VVD-jongeren op studiereis naar Curaçao

WILLEMSTAD — Een delegatie van de jongerenorganisatie van de VVD (JOVD) bezoekt van 24 tot 31 oktober Curaçao in het kader van een studiereis.

Volgende week vrijdag zullen ze zich door de commissie Rijksaangelegenheden en Interparlementaire Relaties van de Staten laten voorlichten over het wel en wee van de Antillen. Hiervoor zijn ook lokale, Antilliaanse jongeren uitgenodigd, zoals leden van Hóben Goberná. Statenvoorzitter Pedro Atacho (PAR) kreeg enige tijd geleden het verzoek hiervoor binnen van de politiek commissaris Binnenlandse Zaken en Justitie, Boris van Arnhem. “De studiereis wordt gemaakt in het kader van een breder project over de Ne-

derlandse Antillen en het Koninkrijk. Het is bedoeld om hun kennis te verbreden en op een positieve manier een bijdrage te leveren aan het debat en de kansen van Antilliaanse jongeren hier en in Nederland”, zegt Atacho. Er zijn vijf thema's, te weten onderwijs, sociaal-economische zaken, jongerenparticipatie, veiligheid & criminaliteit en Koninkrijksrelaties. Daarnaast komen de geschiedenis, cultuur en staatkundige veranderingen aan bod. Atacho zegt blij te zijn met dit initiatief van de JOVD. “Want praten over de Antillen betekent niet dat politiek Den Haag ook echt de kennis heeft. Deze jongeren willen de kennis in de praktijk vergaren en geven daarmee het goede voorbeeld aan de oudere VVD'ers.”

11 Miljoen dollar Lets echtpaar beschuldigd van witwassen 20 miljoen

PHILIPSBURG — Een 51-jarige Let en zijn 48-jarige echtgenote hoorden de officier van Justitie gisteren zevenhalf jaar cel eisen voor oplichting en het witwassen van ten minste 20 miljoen gulden (11 miljoen dollar). Een financieel onderzoek naar de herkomst van het geld loopt nog.

Officier Maarten Hemelaar vroeg de rechter verder om 6,6 miljoen dollar, onroerend goed, drie auto's, een boot ter waarde van een half miljoen en juwelen in beslag te nemen. S.S. en G.S. worden beschuldigd van het gebruik van valse documenten, bezit van valse paspoorten, oplichting, witwassen en wapenbezit. Het Letse koppel werd in het jaar 2000 in Canada al eens veroordeeld wegens het gebruik van valse paspoorten. Ze kwamen in 2001 naar St. Maarten, waar ze kennelijk met behulp van

valse documenten verblijfs-papieren kregen. Ze zouden papieren van Canadese banken hebben vervalst en deze hebben gebruikt om tussen januari 2002 en juni 2007 ruim 6,5 miljoen dollar en bijna 1,5 miljoen euro wit te wassen. De verdachten waren tevens in het bezit van verschillende wapens. Ook werd er in hun woning een stempel gevonden waarmee informatie in reisdocumenten vervalst kon worden. Het echtpaar hield vol onschuldig te zijn. “We zijn al 28 jaar hardwerkende en

professionele zakenmensen”, verklaarde S.S. Ze waren actief in de financiële advieswereld, via hun twee bedrijven op Anguilla, zei hij. Zijn vrouw G.S., die in de bankwereld heeft gewerkt, zou het brein achter de witwasoperaties zijn. Advocaat Eldon ‘Peppi’ Sulvaran vond dat witwassen niet bewezen kon worden. Hij zei verder dat de rechten van zijn cliënten op elf punten waren geschonden. De financiële claims waren ook veel te hoog, aldus de advocaat. Zijn cliënten waren al rijk toen ze op het eiland arriveerden. Het in beslag te nemen bedrag zou daarom tot 4 miljoen beperkt moeten blijven. De rechter doet uitspraak op 7 november.

Dalende inflatie op St. Maarten

WILLEMSTAD/PHILIPSBURG — Het consumentenprijsindexcijfer voor St. Maarten is in de maand augustus met 0,4 procent gestegen ten opzichte van de maand juni dit jaar. Gemeen over de afgelopen periode van twaalf maanden, namen de prijzen met 1,3 procent toe ten opzichte van dezelfde periode een jaar eerder. Dit blijkt uit de gegevens die het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) heeft bekendgemaakt.

De grootste prijsstijging in augustus, namelijk 0,8 procent, is geregistreerd voor de sector ‘wonen’. In deze sector zijn de prijzen voor energieverbruik het sterkst gestegen en wel met 2,8 procent. De stijging kan worden toegeschreven aan de duurder geworden elektriciteit. Het twaalfmaandsgemiddelde van de prijsmutaties, volgens het CBS een goede methode om de langetermijninflatie in beeld te brengen, kwam in augustus uit op 1,3 procent. In juni was het percentage nog 1,4 en in april 1,5.

Elf gevallen van dengue St. Maarten

PHILIPSBURG — Terwijl delen van het Caribisch gebied en Latijns-Amerika met een dengue-epidemie kampen, zijn de cijfers van denguegevallen op St. Maarten niet alarmerend.

Dat verklaarde hoofd preventie van Sector Health Care Affairs (SHCA) Rachel Eersel. “De gezondheidszorg houdt het nauw in de gaten”, verklaarde ze. Dit jaar zijn er elf gevallen van dengue gerapporteerd. Vorig jaar werden over het hele jaar elf gevallen van de ziekte geconstateerd. Een groep van zeven tot negen medici die deelnemen aan het surveillancesysteem, rapporteren wekelijks aan SHCA over verschillende aandoeningen, waaronder dengue. De elf gevallen zijn niet door het lab bevestigd.

In Puerto Rico meldde het departement van volksgezondheid dat er wekelijks 500 nieuwe gevallen van dengue waren. In totaal werd het virus 6175 keer geconstateerd. Ook de Dominicaanse Republiek meldde meer dan 6000 gevallen en 30 doden dit jaar als gevolg van dengue. In Guadeloupe kwam de ziekte dit jaar tot nu toe 899 keer voor en in Jamaica 100 keer. Martinique kampt met een epidemie; er werden 1300 zieken gemeld. De Pan American Health Organization (Paho) verklaart dat veranderende weersomstandigheden, toenemend toerisme en migratie de prevalentie van dengue heeft doen toenemen. Paho verwacht dit jaar meer dan een miljoen gevallen van dengue.

Media bezorgd om wet



Interim-bestuursleden van de SMWA en eigenaren / management van de media tijdens een vergadering met politici William Marlin en Erno LaBega.

PHILIPSBURG — De St. Maarten Media Workers Association (SMWA) heeft haar zorg uitgesproken over de concept-media-wet. Dat gebeurde gisteren tijdens een vergadering met Statenleden William Marlin (National Alliance) en Erno LaBega (Democratic Party).

Verskillende managers en eigenaren uit de mediawereld waren daarbij aanwezig. Marlin en LaBega pleitten ervoor een bespreking te organiseren met de technische commissie die de mediawet heeft opgesteld en met de Centrale Commissie van de

Staten, die waarschijnlijk in de week van 19 november op St. Maarten bijeenkomt. Volgens Marlin zou de technische commissie uitleg kunnen geven over de bedoeling van de wet. Hij stelde voor om de verantwoordelijke minister Omayra Leeflang (PAR) in te lichten over de bestaande zorgen omtrent de wet. Eddy Williams van Radio Soualiga was er tegen dat de inhoud van programma's vooraf goedgekeurd moet worden. Volgens hem betekent de wet een stap van 40 jaar terug in de tijd. “Bovendien bestaan er al verschillende regelingen met betrek-

king tot radiostations.” Volgens Glen Carty van Philipsburg Broadcasting geeft de wet de minister de macht om een radiostation te sluiten, door vergunningen niet te verlengen. “Jaarlijks hebben we volgens de nieuwe wet twee vergunningen nodig.”

SMWA-voorzitter Alfred Harley: “De wet bedreigt de persvrijheid en biedt de overheid een mogelijkheid om de verspreiding van de waarheid te onderdrukken.” Hij riep de aanwezige Statenleden op om de SMWA te steunen door de wet af te wijzen.

Maatregelen Bonaire tegen dengue



KRALENDIJK — De hygienische dienst van Bonaire verzoekt iedereen de nodige maatregelen te nemen zodat het denguevirus zich niet kan verspreiden.

Nu we in het regenseizoen zijn, is het risico groter dat

de mug *Aedes aegypti* zich sneller kan vermenigvuldigen en mensen kan infecteren. Het is belangrijk dat de hele gemeenschap helpt om de verspreiding van knokkelkoorts te verhinderen. Helpen kan door alle mogelijke

broedplaatsen van de *Aedes aegypti*, zoals bakjes, emmers, vazen met stilstaand water, weg te doen. Andere acties kunnen zijn: de tuin schoonhouden en alle oude artikelen die water kunnen opvangen verwijderen.

Hotline voor politie

PHILIPSBURG — Leden van politievakbond NAPP op St. Maarten zijn tevreden met de briefing die hoofdcommissaris Derrick Holiday gaf naar aanleiding van het incident afgelopen zaterdag waarbij de spanningen tussen politiemensen van de Nederlandse kant en gendarmes van Frans St. Maarten hoog opliepen.

Dat verklaarde vertegenwoordiger van de vakbond Norwin Villareal gisteren tijdens een persconferentie. Villareal zei dat de briefing met name ging over de stappen die voortaan genomen moeten worden in eval van een achtervolging waarbij de grens wordt overstoken. Als verdachten van een serieuze misdaad, zoals moord, een gewapende overval of autodiefstal, de grens oversteken tijdens een achtervolging, moet de politie van de andere eilandhelft daarvan op de hoogte worden gesteld, zodat ze de achtervolging kunnen overnemen. Er is sprake van het instellen van een hotline en het gebruik van radiocommunicatie, om snel contact tussen de beide politiekorpsen tot stand te kunnen brengen. Aanleiding voor de briefing

is een incident zaterdag, toen twee agenten van de Nederlands-Antilliaanse politie in een achtervolging zonder toestemming de grens met Frans St. Martin overstaken, daar op een muur botsten en vervolgens geen medewerking kregen van de Franse autoriteiten. De gemoederen liepen hierbij hoog op en het duurde anderhalf uur voor de gewonde agenten naar het ziekenhuis mochten. Er is overeenstemming tussen de Nederlands-Antilliaanse en Franse politietop dat politiemensen die in een actie gewond raken zonder onnodige vertraging naar het ziekenhuis worden gebracht, aldus Villareal. Hij zei dat de agenten nu weer rustig aan het werk kunnen, omdat hun rol ver-

duidelijk is. De band met de gendarmes is er nog, vervolgde hij, maar die is wel onder druk komen te staan door het incident. Hij stelde voor sportactiviteiten te organiseren om de communicatie en samenwerking te verbeteren. Ook zouden cursussen in de Franse en Nederlandse taal kunnen helpen.

De VKS'er Sherman Hughes die zwaar gewond raakte bij het ongeluk en naar Curaçao werd overgebracht voor medische behandeling, zou vandaag geopereerd worden. Hughes liep een schouder- en armfractuur op en heeft interne pijnen. Zijn collega Akil van Heyningen, die de auto bestuurde, is inmiddels ontslagen uit het St. Maarten Medical Center.

Verdragen

Er moeten op hoger niveau verdragen komen over samenwerking tussen de politie van Nederlands en Frans St. Maarten. Besloten is dat politie van beide eilandshelften via mobilofoon informatie met elkaar gaat uitwisselen. Dit bevestigde minister van Justitie David Dick (PAR) tijdens de wekelijkse persconferentie van de ministerraad in een reactie op de clash. Dick zegt inmiddels een rapport over het incident ontvangen te hebben. De minister weigert het voorval te hoog op te vatten en wil het gebeurde niet ‘juicier’ maken dan het is. Het incident is aanleiding tot gesprekken en nieuwe afspraken.

Ook Eilandsraad stemt in met AMvR

KRALENDIJK — Een kleine meerderheid van vijf tegen vier in de Eilandsraad heeft gisteravond de Algemene Maatregel van Rijksbestuur (AMvR) voor financieel toezicht aangenomen.

De oppositie stemde tegen. Volgens gedeputeerde Anthony Nicolaas (UPB) van Staatkundige Structuur heeft hij in de openbare vergadering, die chaotisch verliep, van alles geprobeerd om de negen leden ervan te overtuigen dat ze voor de Algemene Maatregel moesten stemmen. Volgens de gedeputeerde heeft de Eilandsraad unaniem tot twee keer toe het financieel toezicht goedgekeurd. Dat was in oktober 2006 en in februari 2007. “De Algemene Maatregel is alleen een een vorm van uitvoering van het toezicht.” Gedeputeerde Nicolaas betreurt het dat de Eilandsraad niet unaniem de AMvB aannam: “Het Bestuurscollege en de Eilandsraad zijn verantwoordelijk voor de begroting. Het College Financieel Toezicht (cft) grijpt pas in

als blijkt dat de begroting niet volgens de wet is opgesteld en Bonaire daardoor opnieuw schulden gaat maken.” Vandaag nog krijgt minister-president Emily de Jongh-Elhage een brief met de bevestiging dat de Eilandsraad van Bonaire de AMvR heeft aangenomen, om door te geven aan Rijksministerraad. De oppositie zegt geen probleem te hebben met financieel toezicht en is daarom akkoord gegaan met de documenten waarin daarover werd geschreven. Maar de uitvoering is niet wat de Aliansa Demokratiko (AD) voor ogen had. “De Algemene Maatregel waarin de werkzaamheden van het cft geregeld worden tast de democratie aan door de autoriteit van de Eilandsraad weg te nemen wat betreft het budgetrecht. We kunnen dit niet accepteren en zullen autoriteiten op rijksniveau op de hoogte brengen van ons standpunt”, zegt AD-fractielid Nolly Oleana.

Politiekorps werft 50 man

PHILIPSBURG — Het politiekorps van de Bovenwindse eilanden lanceert binnenkort een campagne om in de komende drie jaar 50 politieagenten te rekruteren.

Het wervingsproces valt onder politiecommissaris Ademar Doran, die zegt dat de 50 man het onderbezette korps verlichting moeten brengen. Er zijn momenteel vijf personen in training op Curaçao. Met achttien mensen zijn al gesprekken gevoerd. Eind oktober komen experts van de politieschool naar St. Maarten om de werving te ondersteunen. Een van de aspecten waarmee rekening wordt gehouden, is kennis van de Nederlandse taal. Als de kandidaten de taal niet voldoende machtig zijn, kan het programma hierop aangepast worden. Desnoods wordt de opleiding voor een deel in het Engels gegeven, aldus Doran. Hij zei dat er specifiek bij bepaalde diensten gerekruteerd zal worden, gebaseerd op de benodigde kennis bij het korps.

Advertenties Curaçao

Computers Ambulance 24/7 Wij repareren Computers.

(alle types en modellen)
Het wordt bij u opgehaald en weer terugbezorgd of we kunnen het ook ter plekke repareren.
Wij verhuren computers.
Wij kopen en verkopen 2e hands computers.
U kunt ons 24/7 bereiken op tel. 510-5138



Carib Fine Art

is proud to invite you to a unique collection of



Cuban and Haitian artwork,

consisting of wood sculptures and tin metal screens. Wood sculpture up to 70 inches high and screens of four panels.

Suitable for Homes, Offices, Restaurants, Hotels, etc.

This is a one time exhibition. Not to be seen again.

Saturday 20th October 2007
we will be open from 11 a.m. - 9 p.m.
Sunday 21st October 2007
we will be open from 11 a.m. - 3 p.m.
Thereafter normal openinghours.
Located at Hotel Kura Hulanda, Otrobanda.

Wij zijn vorig jaar alvast begonnen met het recyclen van onze boodschappentassen.



www.voedselbank-curaçao.org

Avalon **SUSHI EXPLOSION**
FRUSHI, CHOCOSUSHI, SUSHI LIGHT, SUSHI SALADS
Buy 3 get 1 FREE on Tuesdays (Sushi Night) or Get 10% off Sushi daily with this coupon..

* This Offer is Only Valid for the Month of October.

Avalon - Atrium Saliña - The Sexiest Thing That's Happened To Sushi - Call Now 465-6375

RKC Waalwijk blijft winnen

WAALWIJK — RKC Waalwijk heeft opnieuw gewonnen in de Jupiler League. De equipe van trainer Zeljko Petrovic versloeg vrijdagavond BV Veendam met 5-2. Veendam speelde vanaf de tweede minuut met tien man, nadat keeper Barry Ditewig van het veld werd gestuurd. Bij RKC kreeg de Griek Sawwas Exouzidis in de 26e minuut ook rood.

RKC stond toen al met 3-1 voor door goals van Robert Fuchs (2) en Luwamo Garcia. Het was voor de Belg al de tiende goal van het seizoen. In de tweede helft scoorden Martijn Reuser en Kevin Vink respectievelijk 4-1 en 5-2. Maarten Woudenberg

en Erwin Buurmeijer maakten de tegentreffers. In de slotfase was invaller Bryon Kiefer (Veendam) goed voor de derde uitsluiting in het duel. TOP Oss en RBC Roosendaal zorgden in Oss voor een groot spektakel (3-3). De thuisploeg stond al na vier minuten op een 3-0 voorsprong door goals van Revy Rosalia (2) en Erik Quekel. De Roosendalers raakten echter niet in de war van de vroege achterstand en kwamen nog voor de pauze langszij: 3-3. Danny Guijt, Henk Vos en Sasa Stojanovic verzorgden de West-Brabantse productie. ADO Den Haag heeft na een teleurstellend begin van het seizoen de weg omhoog gevonden. Tegen Fortuna Sittard won het elftal voor

de vierde keer op rij: 3-0. Nummer drie Go Ahead Eagles bleef door een zege op FC Omniworld (1-0) in het spoor van FC Den Bosch, dat tweede staat. De Brabanders wonnen de uitwedstrijd tegen Telstar moeizaam met 1-0. Het was voor Telstar al de negende opeenvolgende nederlaag. FC Zwolle won de uitwedstrijd tegen Emmen met 1-0 en betuigde direct na het doelpunt steun aan trainer Jan Everse. De trainer heeft aangekondigd in de winterstop te vertrekken, wegens een verschil van inzicht met het bestuur. De spelers willen echter dat hij blijft. Het voltallige elftal vierde het doelpunt samen met de trainer en gaf daarmee een signaal af aan het bestuur.

Van Gaal moet keuzes maken

ALKMAAR — Louis van Gaal heeft een luxeprobleem. De trainer van AZ kan zondag in de competitiewedstrijd tegen SC Heerenveen beschikken over bijna al zijn selectiespelers.

Maarten Martens is sneller dan verwacht hersteld van een blessure aan zijn linkerhamstring. Ook Graziano Pellè is weer fit. Gréтар Steinsson is voor het duel van zondag het enige twijfelgeval in de selectie van de Alkmaarders.

De rechterverdediger liep in een EK-kwalificatieduel met de IJslandse nationale ploeg een bilspierblessure op. Van Gaal mist sowieso de al langer uitgeschakelde spelers Joey Didulica, Gijs Luijck en Stijn Schaars. Schaars laat volgende week

elke bal erin, nu net niet. We hebben een aantal overwinningen nodig om het vertrouwen terug te krijgen."

Van Gaal moet het zondag stellen zonder zijn assistent-trainers Martin Haar en Edward Metgod. Zij zijn in Moskou voor het duel ter nagedachtenis aan de slachtoffers van de voetbalramp die zich in 1982 voltrok bij Spartak Moskou - Haarlem. Honderden toeschouwers kwamen om het leven. Haar en Metgod speelden destijds bij Haarlem. Marcel Bout en Jan Nederburgh assisteren Van Gaal zondag tegen Heerenveen. De Friezen wonnen hun laatste competitiewedstrijd

met 9-0 van Heracles Almelo. Afonso Alves maakte toen zeven doelpunten. Alves zag eind augustus een transfer naar AZ op het laatste moment niet doorgaan. "Alves is van de buitencategorie", zei Van Gaal vrijdag nog eens. "Maar ook tegen Heerenveen gaan we uit van eigen kracht."

Het is inmiddels zeker dat de Braziliaan tegen AZ in de wedstrijdselectie zit. Alves keerde vrijdag bijtijds terug in Heerenveen, na een interland met Brazilië. Eerder dit seizoen nam hij het niet zo nauw met de regels van de Friese club en kwam hij onder meer te laat terug van een interland.

Forse boete voor Scolari

LISSABON — De Portugese bond heeft bondscoach Felipe Scolari vrijdag een boete van 35.000 euro opgelegd. De Braziliaan kreeg de straf omdat hij na het EK-kwalificatieduel met Servië (12 september) voetballer Ivica Dragutinovic probeerde te slaan. Eerder werd Scolari door de UEFA al voor drie duels geschorst en kreeg hij van de Europese voetbalbond een boete van 12.000 euro. Scolari heeft inmiddels twee duels van zijn schorsing uitgezet en moet nog toekijken bij de wedstrijd tegen Armenië.

Hamilton riskeert straf na bandenfout

SAO PAULO — McLaren-coureur Lewis Hamilton krijgt mogelijk een straf voor het overtreden van de bandenregels. De 22-jarige Britse autocoureur, die zondag de jongste kampioen uit de formule 1-historie kan worden, heeft in de eerste vrije training voor de Grote Prijs van Brazilië twee setjes regenbanden gebruikt, terwijl volgens het reglement maar één set is toegestaan. De Braziliaanse wedstrijd-leiding neemt het incident na afloop van de tweede vrije training op het circuit van Interlagos in onderzoek. Hamilton was overigens niet de enige die in de fout ging. Ook Honda-rijder Jensen Button en Super Aguri-coureur Takuma Sato moeten zich bij de wedstrijdleiding verantwoorden.

DEN HAAG — Met een stevig ingepakte linker knie had Michael Boogerd vandaag in de Ronde van Lombardije alsnog zijn laatste kilometers in een grote koers willen rijden. Maar een valpartij tijdens een trainingsritje gooide roet in het eten.

Ondanks een geïnfecteerde wond aan de knie beëindigt de 35-jarige Hagenaar zijn loopbaan in ieder geval op een zelf bepaald tijdstip. Als alles goed gaat rijdt hij over exact twee weken op Curaçao zijn allerlaatste koers. Boogerd maakte in april, drie dagen voor de Amstel Gold Race, bekend dat hij bezig was aan zijn laatste seizoen als wielprof. Liever stoppen op het moment dat hij nog tussen de toppers de finales van klasiekers kon kleuren dan te lang doorgaan en mogelijk meefietsen in de marge. Boogerd voelde de dagen na grote koersen het lichaam kraken. "Hij heeft nog een goed seizoen gereden maar het kwam volgens mij uit zijn tenen", denkt Steven Rooks, die zelf zijn loopbaan minder florisant afsloot. "Ik was 35, TVM wilde mijn contract niet verlengen. Ik had een moeilijke periode achter de rug waar ik weer uit was gekropen. Ik wilde als wielrenner nog iets rechtzetten maar moest wel een ploeg vinden die financieel aantrekkelijk was. Voor 50.000 gulden ging



Over twee weken hoopt Michael Boogerd van start te gaan op Curaçao. Het wordt dan zijn allerlaatste koers als profrenner.

ik niet meer rijden. Het lukte niet. Ik heb dus niet afscheid kunnen nemen maar was op een gegeven moment gewoon gestopt." Zo verging en vergaat het velen. Tristan Hoffman en Erik Dekker, generatiegenoten van Boogerd, keerden na een zware val niet meer terug in het peloton. Leon van Bon en Max van Heeswijk hopen stiekem nog op een contractje maar moeten een anoniem afscheid vrezén. Boogerd

heeft de aandacht gezocht en gekregen. In april kondigde hij het einde van zijn loopbaan aan. Daarna volgden zijn laatste Gold Race, zijn laatste Luik-Bastenaken-Luik, zijn laatste Tour en zijn laatste WK. Steeds weer aandacht, steeds weer publiciteit. Handig voor de sponsor. Interim-directeur Rabo Wierploegen Henri van der Aat roemt de kopman. "Als renner moet je zo veel opzij zetten. Michael kon

dat nog opbrengen, dat heb ik van dichtbij gezien. Hij was nog gewoon goed. Daarom is het knap dat hij dat besluit toch kon nemen." Want Van der Aat heeft het ook anders gezien. "Je kunt beter stoppen op het moment dat je nog helemaal goed bent dan dat je er wordt afgereden. Dan word je een karikatuur van jezelf en zul je heel ontevreden een einde aan je carrière maken." Bondscoach Egon van Kessel heeft de carrière

van Boogerd van zeer nabij meegemaakt. Zijn eerste actie in april was er een van teleurstelling. "Ik vond het zonde, maar nu zie ik wel in dat het beter is. Michael kan nog zo goed zijn, zoals bij het afgelopen WK. Hij gaat in zo'n wedstrijd bergop nog met de besten mee, maar de versnelling na zo'n klim is er niet meer. Je moet weten wanneer je stopt, tegen beter weten doorgaan is niet verstandig. Michael kan met opgeheven hoofd het peloton verlaten. Neem nou zo'n Peter van Petegem, die heb ik dit jaar nog wel eens zien rijden. Duidelijk een voorbeeld van een jaar te lang doorfietsen. Zonde, want hij was toch een heel goede renner." Boogerd heeft het slim gedaan, vindt Rooks. "Je weet dat er vroeg of laat een einde aan je carrière komt. Het is fijner als je de regie zelf in handen hebt. Er zijn ook renners die nog maanden zitten te wachten op een nieuwe ploeg. Als je het doet zoals Boogerd krijg je de volledige aandacht. Ik was opeens geen renner meer. Dan krijg je nog wel wat reacties maar die zijn minimaal in vergelijking met wanneer je op je hoogtepunt stopt. Achteraf had ik misschien wel eerder moeten stoppen, maar je weet het niet. Ik denk dat Michael het wel goed gezien heeft. Hij presteert nog goed, maar het is vooral op karakter dat hij er nog zo'n goed seizoen heeft uitgeperst."

Valverde meldt zich af

VARESE — De Spaanse wielrenner Alejandro Valverde heeft zich vrijdag afgemeld voor de Ronde van Lombardije. Valverde is ziek. Daardoor is de eindzege in de ProTour vrijwel zeker voor de Australiër Cadel Evans.

Evans kreeg de leiding in de schoot geworpen toen de internationale wielrenunie UCI donderdag besloot leider Danilo Di Luca te schrappen. De Italiaan is door het olympisch comité van zijn land voor drie maanden geschorst wegens contacten met een van doping verdachte arts. De enige die Evans vandaag nog kan bedreigen is Rabo-renner Oscar Freire maar diens ploegleider Erik Breukink gelooft niet in de kansen van de Spanjaard: "Ik denk dat de finale te lastig voor hem is."

Vierde zege voor De Graafschap

DOETINCHEM — De Graafschap heeft vrijdagavond thuis tegen Sparta de vierde zege van het seizoen behaald.

Het werd 4-0 na een ruststand van 0-0. Lasse Schöne, Berry Powel, Leon Hese en Donny de Groot maakten de treffers. Sparta is nog de enige ploeg in het betaald voetbal zonder zege.

WK geschenk voor imago rugbysport

AMSTERDAM — De fikse aandacht voor het wereldkampioenschap rugby in Nederland is een geschenk voor het imago van de sport. Dit stelt Erik Hengeveld. Hij is sinds september bondcoach van de Nederlandse mannenploeg.

"In Nederland ontdekt men nu eindelijk wat een mooie sport rugby is. Iedereen kan nu zien dat een rugbywedstrijd niet een soort moordpartij is, maar een mooie eerlijke strijd waarin de sporters alles geven. Dat spreekt mensen op dit moment aan." De afgelopen weken heeft het WK veel zendtijd gekregen op de televisie. De NOS zendt vandaag de finale tussen Zuid-Afrika en Engeland zelfs live uit. "De sport is nu eindelijk eens op een positieve manier belicht", vindt Hengeveld, die vandaag tijdens de finale als toeschouwer in Parijs op de tribune zit. "In het verleden kwam rugby hier eigenlijk alleen maar in het nieuws als er tijdens een wedstrijd iets ernstigs was gebeurd of als er een rugbyer in aanraking was gekomen met drugs. Nu zien de mensen waar het in rugby om gaat en waarom bepaalde acties gebeuren. Het is zeker geen massaal gevecht tussen een stel grote brute mannen, zoals men het rugby vaak bestempelde. We zijn er als Nederlandse rugbysport heel blij mee dat het WK bijdraagt aan een beter

imago." Volgens Hengeveld speelt ook zeker de goede sfeer in de stadions een rol. De voormalig clubcoach roemt de organisatie in Frankrijk. "Ze hebben het daar uitstekend aangepakt. Er is ook geen enkel incident geweest. Het was één groot feest met wedstrijden van zeer hoog niveau." Hengeveld verwacht dat de aandacht zeker invloed zal hebben op de aanwas van rugbyers in Nederland. Al hoopt hij daarbij vooral op de jeugd. "Het is wel leuk als iemand van 25 nu ook wil gaan rugbyen, maar voor de Nederlandse ploeg heb ik daar niet zoveel aan. We willen graag iets met scholen gaan doen. Rugby is bij uitstek een sport waarin kinderen leren hoe ze moeten samenwerken. Dat moet dan op langere termijn effect opleveren." De bondscoach zou graag zien dat de sport een vast onderdeel wordt op lagere of middelbare scholen. Dat gebeurt ook in de landen waar rugby wel populair is. "De vele aandacht van nu zou er zeker aan kunnen bijdragen om dat voor elkaar te krijgen. Het is daarbij ook belangrijk dat de wedstrijden op televisie blijven komen. De NOS heeft al aangegeven de rechten te willen bemachtigen van andere grote toernooien. Het zou mooi zijn als we op die manier de belangstelling voor de sport de komende tijd kunnen continueren."

Aanmoedigingspremies mogen van voetbalbond

ALKMAAR — Aanmoedigingspremies in het Nederlandse betaalde voetbal zijn niet verboden. Dat heeft de KNVB AZ in een brief laten weten.

AZ had de voetbalbond om uitleg gevraagd, nadat de Alkmaarders vorig seizoen op de laatste speeldag de titel verspeelden door met 3-2 te verliezen bij Excelsior. Een van de spelers van Excelsior liet zich kort na die zege ontvallen dat Ajax de voetballers van de Rotterdamse club een premie had beloofd als het AZ punten afhandig zou maken. Ajax maakte namelijk ook nog kans op de titel, maar alleen als AZ niet zou winnen. Uiteindelijk ging het kampioenschap op basis van een beter doelsaldo naar PSV. De KNVB laat weten dat

de kwestie inmiddels is besproken in de adviescommissie tuchtrecht. "De commissie is van oordeel dat van spelers altijd verwacht mag worden dat zij hun uiterste best doen; door het aanbieden van aanmoedigingspremies ontstaat derhalve geen situatie die verboden zou moeten worden", zo staat te lezen in de brief aan AZ. "Daarbij komt dat in geval een dergelijke bepaling in de reglementen zou worden opgenomen de regeling niet gehandhaafd kan worden omdat controle hierop niet uit te voeren is. Wij beschouwen de zaak hiermee als afgedaan." Directeur algemene zaken Toon Gerbrands van AZ liet weten niet verder op de zaak in te willen gaan. "Ik wil mijn privémening wel geven, maar het is beter dat ik mijn mond houd."



Rafael Nadal schreeuwt het uit na weer een misser tegen Nalbandian.

MADRID — Rafael Nadal, de nummer twee van de wereldranglijst, heeft vrijdag op het toernooi van Madrid verrassend verloren van David Nalbandian.

De ongeplaatste Argentijn vernederde de Spanjaard voor eigen publiek en gunde hem slechts drie games: 6-1 6-2. Nalbandian plaatste zich daardoor voor de halve finales van het toernooi

waarin hij speelt tegen de Serviër Novak Djokovic. Nadal was onherkenbaar op de Madrileense baan. Hij was kennelijk fysiek en mentaal nog niet hersteld van zijn zwaarbevochten zege donderdagavond op Andy Murray. De Spaanse publieksliever leverde tegen Nalbandian vijf keer zijn service in en kon mede daardoor geen moment in zijn spel komen.

De Argentijn, finalist in Madrid in 2004, plaatste zich voor de eerste keer dit jaar bij de laatste vier van een groot tennistoernooi. Zijn volgende tegenstander Djokovic, de nummer drie van de wereld, was vrijdag te sterk voor de ongeplaatste Kroaat Mario Ancic: 7-6 6-2. De 20-jarige Serviër jaagt in Madrid op zijn derde Masters-titel in 2007, na eerdere eindzeges in Miami en Montreal.

‘Missie Uruzgan verlengd maar met minder militairen’

CDA en PvdA balen van uitlekken advies Berlijn

DEN HAAG — Coalitiepartijen CDA en PvdA vinden het slecht voor de onderhandelingspositie van Nederland dat het militaire advies aan minister Eimert van Middelkoop (Defensie) over verlenging van de missie in Afghanistan op straat ligt.

Vandaag bleek dat de commandant der strijdkrachten generaal Dick Berlijn heeft geadviseerd de missie in de Afghaanse provincie Uruzgan met twee jaar te verlengen maar het aantal militairen terug te brengen. Het ministerie van Defensie wil niet reageren. PvdA-Kamerlid Martijn van Dam vindt het onbegrijpelijk dat zo'n belangrijk advies uitlekt, kort voor de NAVO-top waar het kabinet hoopt militaire steun van andere landen te verwerven voor Uruzgan. “Dit is een enorm toonbeeld van ama-

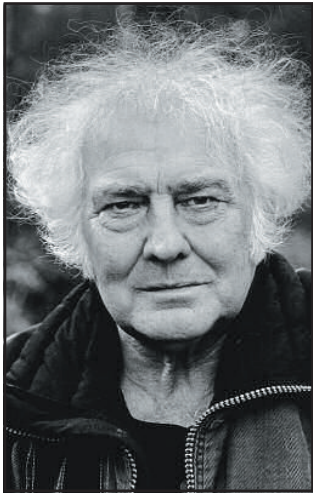
teurisme als Defensie er op zo'n belangrijk moment niet in slaagt de boel binnenskamers te houden.” Ook zijn CDA-collega Karien van Gennip wijst erop dat het de zoveelste keer is dat er belangrijke zaken rond de missie vroegtijdig naar buiten komen. VVD-Kamerlid Hans van Baalen stelt dat “dit advies natuurlijk niet op straat mag komen te liggen”, maar hij vindt het uiteindelijke kabinetsbesluit belangrijker dan het proces er naar toe. Daarbij staan voor de liberalen de hulp van andere landen en het beschikbaar stellen van voldoende geld centraal bij de afweging of een langere missie verantwoord is. Van Baalen typeert het advies van Berlijn als ‘een tussenstand’. SP-Kamerlid Harry van Bommel wijst erop dat het besluit over de eventuele verlenging ‘er zo politiek niet makkelijker op wordt’.

In zijn ogen is er in de samenleving en het parlement steeds minder draagvlak voor het voortzetten van de missie, maar komen er ondertussen uit het kabinet en Defensie steeds signalen over verlenging.

Berlijns advies is onderdeel van de voorbereidingen van het kabinet om een besluit te nemen of de Nederlandse missie na augustus 2008 moet worden verlengd. Het kabinet neemt naar verwachting eind november een besluit. Berlijn schetst voor de inkrimping meerdere scenario's. Naar verluidt is een van de mogelijkheden om met maximaal 1200 militairen verder te gaan in Uruzgan. Nu zijn er ruim 1650 Nederlandse militairen gelegerd. Nederland is inmiddels ruim een jaar actief in Uruzgan. Wegens de verslechterde veiligheidssituatie besloot het kabinet een paar weken

geleden nog tachtig militairen extra te sturen. In zijn advies wijst Berlijn erop dat er in de toekomst extra geld nodig is om Defensie zijn taken te kunnen laten uitvoeren. Hij benadrukt dat ondanks de inkrimping van het aantal militairen in Afghanistan nog wel altijd keuzes moeten worden gemaakt uit de andere internationale verplichtingen. Ook is er onder meer voor de missie in Uruzgan hulp nodig van andere landen en partners. De militaire vakbond AFMP vindt de voorgestelde inkrimping van de missie onverstandig. “Het lijkt een advies tegen beter weten in”, zei voorzitter Wim van den Burg in het *Radio 1 Journaal*. Hij is geen voorstander van verlenging. Van den Burg wees erop dat de huidige missie een zware wissel trekt op Defensie, dat bovendien al te kampen heeft met dreigende personeelstekorten.

Crematie



Jan Wolkers wordt woensdagmiddag gecremeerd op de Nieuwe Ooster in Amsterdam. Dat meldde Gerard Timmerman, hoofdredacteur van de Texelse Courant. Hij hoorde dat van Onno Blom, de biograaf van Wolkers, die dat namens de familie meedeelde. Sinds 2005 staat op de begraafplaats van de Nieuwe Ooster een beeld van Wolkers. Het is een monument ter nagedachtenis van de schrijver Theo Thijssen.

Fusie UWV en CWI kost 1500 banen

DEN HAAG — Uitkeringsinstantie UWV en het Centrum voor Werk en Inkomen (CWI) gaan fuseren. Minister Piet Hein Donner van Sociale Zaken schat dat daardoor 1500 arbeidsplaatsen verdwijnen. Hij zei dat vrijdag na afloop van de ministerraad.

Of er gedwongen ontslagen vallen, kon de minister nog niet beoordelen. De fusie moet ertoe leiden dat mensen beter aan werk worden geholpen. Het CWI begeleidt mensen naar een baan; het UWV verzorgt de uitkeringen. Begin 2009 wordt een gezamenlijke werkmatschapppij opgericht die de fusie gaat vormgeven. De fusie levert een besparing op van naar verwachting 74 miljoen euro dit jaar, oplopend tot 190 miljoen euro per jaar na 2011. Het UWV ziet de fusie als een logische vervolgstap op de samenwerking die al gaande was, aldus een woordvoerder. “Het allerbelangrijkste is de geïn-

tegreerde dienstverlening verder uit te bouwen.” Het UWV, dat in 2002 ontstond uit een fusie van zes instellingen, heeft al diverse reorganisaties achter de rug. De afgelopen jaren is het flink afgeslankt. In totaal moesten er ongeveer 9000 banen verdwijnen. Twee derde daarvan is inmiddels gerealiseerd. De PvdA vindt de fusie op zich prima, maar die mag niet gepaard gaan met gedwongen ontslagen, stelt Tweede Kamerlid Ton Heerts. Vakbond Abvakabo ziet geen enkele reden voor gedwongen ontslagen. Ook vindt de bond het raar dat Donner al praat over banenverlies, terwijl er nog geen plannen bekend zijn over de nieuwe organisatie. Volgens vakcentrale CNV zijn uitkeringsgerechtigden noch medewerkers van UWV op dit moment gebaat bij de zoveelse grootschalige stelselwijziging. Voorzitter René Paas is bang dat de fusie een negatieve invloed heeft op de kwaliteit van de dienstverlening.

Acht jaar cel voor deelname terreurtraining

DEN HAAG — Mensen die deelnemen aan terroristische trainingen, moeten maximaal acht jaar gevangenisstraf kunnen krijgen. Dat geldt ook voor instructeurs die anderen vaardigheden bijbrengen om een aanslag te kunnen plegen.

Dat heeft het kabinet besloten, zo maakte minister Ernst Hirsch Ballin (Justitie) vrijdag na afloop van de wekelijkse ministerraad bekend. Volgens hem is dit “een van de manieren om te voorkomen dat het kwaad van terroristische activiteiten onder ons komt.” Het volgen en geven van een terreuropleiding is zowel in het binnen- als buitenland strafbaar. Justitie kan bij de vervolging gebruikmaken van informatie van inlichtingendiensten om aan te tonen dat iemand heeft deelgenomen aan een trainingskamp. In het oorspronkelijke wetsvoorstel om de strafbaarheid van deelname aan terroristische trainingskampen te regelen, ging het kabinet eerder dit jaar nog uit van maximaal tien jaar celstraf. Het nieuwe voorstel maakt deel uit van een reeks veranderingen van de straf-

wetgeving en enkele andere wetten. Zo wil het kabinet de rechter meer mogelijkheden geven om radicale predikers als bijkomende straf uit hun functie te zetten. Een rechter kan zo'n beroepsverbod nu alleen opleggen als een prediker een oproeiend geschrift verspreidt of discriminerende of haatzaaiende uitspraken doet. Het kabinet wil die gronden uitbreiden met opruiming in zijn algemeenheid, de belediging van een groep mensen wegens ras, godsdienst of seksuele geaardheid en het aanzetten tot haat, discriminatie of geweld. Het is volgens het kabinet belangrijk dat juist mensen die een gezaghebbend beroep uitoefenen en veel invloed hebben op anderen, op een rechtmatige manier met hun verantwoordelijkheid omgaan. “Zij moeten zich daarbij zeker onthouden van strafwaardige uitlatingen.” Ook mensen in de financieel-economische sector kunnen uit hun beroep worden gezet als ze voor een misdrijf worden veroordeeld. Dat kan gebeuren als ze geen informatie geven bij faillissement, valsheid in geschrifte plegen of schuldeisers of rechthebbers benadelen.

COA: Extra plaatsen nodig door pardonregeling

RIJSWIJK — Het Centraal Orgaan opvang Asielzoekers (COA) is op zoek naar nieuwe locaties om te voorkomen dat in de loop van volgend jaar een tekort aan plaatsen ontstaat. De extra capaciteit is vooral nodig als gevolg van de pardonregeling voor een oude groep asielzoekers. Veel mensen die op grond daarvan een verblijfsvergunning hebben gekregen, verblijven langer dan verwacht in een asielzoekerscentrum (azc) omdat er nog geen woning voor hen is gevonden. Bovendien gaan sommige centra volgend jaar dicht, omdat overeenkomsten daarover met gemeenten afgelopen. Ondertussen komen er nieuwe vluchtelingen binnen, al neemt hun aantal wel iets af. Om te voorkomen dat er

problemen ontstaan, overlegt het COA met gemeenten over mogelijkheden om bestaande centra uit te breiden, langer open te houden of nieuwe locaties te openen, zei een woordvoerder vrijdag. Hij ontkende dat de huidige asielzoekerscentra overvol zijn. “We kijken vooruit. Als we nu niets doen, voorzien we halverwege volgend jaar een tekort.” In de COA-locaties zitten ongeveer 14.000 mensen die onder het pardon vallen. Velen van hen hebben al te horen gekregen dat ze hier mogen blijven. Het is de bedoeling dat ze vervolgens vanuit de opvang doorstromen naar een woning. Daar treedt echter vertraging op. “Mensen gaan minder snel weg dan verwacht”, aldus de zagsman.

Prinses Ariane gedoopt



Prinses Máxima en prins Willem-Alexander arriveren bij de Kloosterkerk om hun derde dochter te laten dopen.

DEN HAAG — Prinses Ariane is vandaag tijdens een dienst in de Kloosterkerk in Den Haag gedoopt. Dominee Deodaat van der Boon doopte de jongste dochter van prins Willem-Alexander en prinses Máxima met water uit de rivier de Jordaan. Volgens de evangeliën is Jezus in de Jor-

daan gedoopt. Vrienden van prins Willem-Alexander namen het water voor deze bijzondere gelegenheid vanuit het Midden-Oosten mee naar Nederland. De peetouders van het prinsesje, onder wie prins Guillaume van Luxemburg en de zus van Máxima, Inés Zorreguieta, spraken

hun zegenwensen uit voor Ariane. De ruim zes maanden oude Ariane werd gedoopt in een jurk van Brussels kant, die vele prinsessen voor haar tijdens de doopceremonie droegen. Prinses Wilhelmina was in 1880 de eerste die het doopkleed droeg. Ook Willem-Alexander droeg die tijdens

zijn doop in 1967. Onder de 850 genodigden waren ook de ouders van Máxima. Buiten protesteerden vijftien actievoerders tegen de aanwezigheid van de vader van Máxima, Jorge Zorreguieta. Omdat hij openlijk steun betuigde aan de Argentijnse dictator Videla vinden zij

dat hij nooit bij een officiële bijeenkomst in Nederland aanwezig mag zijn. De actiegroep bevond zich tussen zo'n tweehonderd andere mensen die waren toegestroomd om een glimp op te vangen van de koninklijke familie. De politie stelt dat de plechtigheid voorspoedig is verlopen.

Oceaanroeier hervat tocht

ATAFU — Oceaanroeier Ralph Tuijn is na zijn gedwongen tussenstop op het Pacifische eiland Atafu weer op weg om de Zeeman Ocean Challenge af te maken.

Vrijdagmorgen om 10.00 uur lokale tijd maakte Tuijn gebruik van het hoogtij om zijn gerepareerde Zeeman Challenge af te maken. Hij zet nu weer

koers naar Australië, het eindpunt van zijn tocht die op 15 maart in Peru begon. Tuijn zal de komende dagen alle wilskracht nodig hebben om weer in een soepel roeirytme te komen na ruim zeven weken op land te hebben doorgebracht. De resterende 4000 kilometer af te leggen brengen de roeier langs veel eilanden en koraalriffen dus accurate navigatie zal cruciaal zijn. Met het naderende orkaanseizoen in het achterhoofd zal Tuijn er alles aan doen om zo snel mogelijk in Australië aan te komen. Hij hoopt daar vóór de kerstdagen te arriveren.

Slotervaartse jeugd neemt afstand van relschoppers

AMSTERDAM — Jongeren in het Amsterdamse stadsdeel Slotervaart hebben vrijdag hun afkeuring uitgesproken over de ongeregelheden in de buurt de afgelopen dagen.

De Jongerenraad Slotervaart, die een brug moet slaan tussen de politiek en de jeugd, kwam met een manifest waarin ze zich distantiëren van de relschoppers. “We willen niet in de schaduw staan van jongeren die crimineel gedrag vertonen en niet vatbaar zijn voor verbeteringen via de normale weg”, schrijven ze in het ‘Manifest tegen relschoppers en vóór beloftevolle jeugd’. “Wij zijn de generatie die kansen krijgt en benut, desnoods tegen de stroom in. Wij roepen ie-

dereen op om ons tegemoet te treden als individuen, niet als groepsgegoten van brandstichters en stenengooiers.” De jongerenraad, die officieel nog in oprichting is, had vrijdagmiddag een bijeenkomst georganiseerd in het stadsdeelhokoor. Een twintigtal jongeren had de moeite genomen om te komen. De raad had imam Mohammed Ben Ajiba van de Oumma-moskee uitgenodigd, evenals stadsdeelvoorzitter Ahmed Marcouch. Marcouch deed nog eens zijn voor de doeken wat er zich afgelopen week heeft afgespeeld in de wijk. Hij zei apetrots te zijn op de buurtbewoners en de wijze waarop ze op de twee incidenten, bij de school en het politiebureau, hebben ge-

reageerd. “Ik blijf erbij dat de escalaties te danken zijn aan een groepje gewetenloze jongeren die misbruik maken van het verlies van de betrokken families.” Hoewel de aanwezige jongeren het erover eens waren dat de situatie niet valt te tolereren, uitten sommigen hun twijfels over de harde woorden van Marcouch. “Ik ben kritisch over de spierballentaal van Marcouch in de media. Door de jongeren relschoppers of tuig te noemen, ontstaan er twee groepen in Slotervaart. Het blijven wel onze jochies, onze relschoppers”, zei Mohamed Azahaf. Ook andere aanwezigen vonden de benamingen niet op zijn plaats. “Misschien kunnen we ze beter onzekere tieners noemen”, zei een meisje van de jongerenraad.

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion Aruba Limpi ☎ 583-8383

Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: ara@setanet.aw • Website: www.animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

Twee computers van FOL



Onlangs heeft de politieke partij FOL twee computers geschonken aan jongeren. Twee kopstukken van de partij waren daarbij betrokken. Het waren minister Maurice Adriaens en partijleider Anthony Godett. De computers zijn voor jongeren uit Rooi Santu en Seru Fortuna. De partij kreeg de computers van Fred Amstelveen uit het Nederlandse Den Helder.

Geld van Coldplay geëist

De Nederlandse gitarist Peter van Houten (alias Peter Van Wood), die al tientallen jaren in Italië woont en daar bekendheid geniet als astroloog, eist een miljoen euro van de Britse band Coldplay wegens plagiaat. Volgens de 83-jarige Van Wood is het nummer Clocks uit 2002 identiek aan zijn nummer Caviar And Champagne, dat hij in 1982 componeerde.

De Italianen kunnen het zaterdag zelf beoordelen, wanneer de twee nummers in het televisieprogramma *TG2Punto.it* met elkaar worden vergeleken. De kijkers kunnen hun oordeel via sms doorgeven.

Van Wood werd in Italië bekend in de jaren vijftig, als gitarist van het Napolitaanse Trio Carosone.

Superduur hemd

Omgerekend 8 miljoen gulden euro heeft een topmanager neergeteld voor een gedragen hemd van de heerser van Dubai, Mohammed bin Rashid al-Maktum. De sjeik van het Arabische emiraat droeg het kledingstuk tijdens een ruitertoernooi, dat hij won.

De manager, die voorzitter van een internationale in-

vesteringsmaatschappij is, kocht het hemd op een veiling. Hij bestempelde de sjeik als visionair en het hemd van onschatbare waarde, meldde van de krant *Gulf News* vrijdag. De opbrengst van de veiling gaat naar een nieuw project van de sjeik dat kinderen in arme landen een schoolopleiding biedt.

Langste pindasnoer

In de tuin van de Vogelbescherming in het Nederlandse Zeist wordt gewerkt aan de langste pindaslinger ooit. Tientallen kilo's pinda's moeten uiteindelijk resulteren in een snoer van 300 meter. Als deze lengte wordt gehaald wordt de recordpoging gemeld bij het *Guinness Book of Records*. De Vogelbescherming houdt

voor het eerst de Tuinvogel Driedaagse. In de tuin van de natuurorganisatie wordt niet alleen gewerkt aan de pindaslinger, maar kunnen mensen ook leren hoe ze zelf voer voor vogels kunnen maken. Dit weekeinde staan specialisten klaar om tuin-eigenaren te laten zien hoe ze hun tuin vogelvriendelijk kunnen inrichten.

Agent is overvaller

In het Griekse Thessaloniki is een politieagent gearresteerd die wordt verdacht van betrokkenheid bij een vrijdag gepleegde bankoverval. Drie gewapende mannen renden rond het middaguur de Alpha Bank in het

centrum van de stad in en bonden daar twee bewakers vast. Ze gingen er schietend in de lucht vandoor met zeker een 2,5 miljoen gulden. De agent werd gearresteerd toen hij terugrende om een gevallen zak geld op te pakken.

Echtpaar wil prijs

Een groep juristen in Nederland daagt de Staatsloterij voor de rechter om te proberen dat een echtpaar uit Noord-Holland alsnog een prijs van 125.000 gulden krijgt uitgekeerd.

Dat heeft advocaat Monique Doornik van Uwjurist.nl vrijdag bevestigd naar aanleiding van berichtgeving in *De Telegraaf*. Het echtpaar liep de prijs op hun vaste lotnummer mis, omdat er iets mis was

gegaan bij het innen van het abonnementsgeld. Het echtpaar heeft, zei Doornik vrijdag, verschillende pogingen gedaan het geld alsnog voor de trekking over te mogen maken. De Staatsloterij had laten weten dat dat niet kon en dat hun lotnummer was uitgesloten van deelname.

Bij de trekking in augustus bleek dat er 125.000 gulden op het nummer was gevallen.

Lange mensen zijn gelukkiger

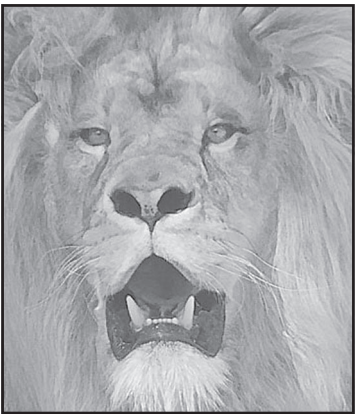
Lange mensen voelen zich geestelijk en lichamelijk gezonder dan mensen die klein van stuk zijn. Dat blijkt uit een onderzoek onder bijna 15.000 Engelsen. De gezondheid van de vrijwilligers in het onderzoek werd gemeten met vragen over bewegen, pijntjes en angsten.

Het blijkt dat mensen in de kortste categorie (vrouwen kleiner dan 151 centimeter en mannen kleiner dan 162 centimeter) aanmerkelijk lager scoren in kwaliteit van leven dan mensen van de gemiddelde lengte. De gemiddelde lengte in dit

onderzoek is 161 centimeter voor vrouwen en 175 centimeter voor mannen. De onderzoekers denken dat mensen zich gezonder voelen als ze een paar centimeter aan hun lengte kunnen toevoegen. Experts vinden daarom dat kinderen met groeiproblemen een groeihormoonbehandeling moeten ondergaan om problemen in de toekomst te voorkomen. Professor Gary Butler in *The Scotsman*: "Je kunt inderdaad niets meer aan je lengte doen als je eenmaal volwassen bent, maar er zijn natuurlijk wel morele bezwaren tegen zo'n hormoonbehandeling."

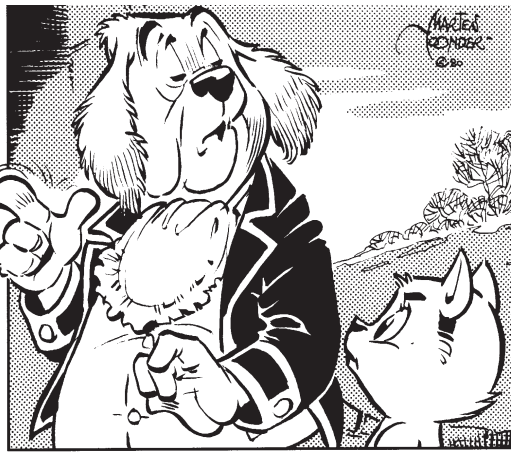
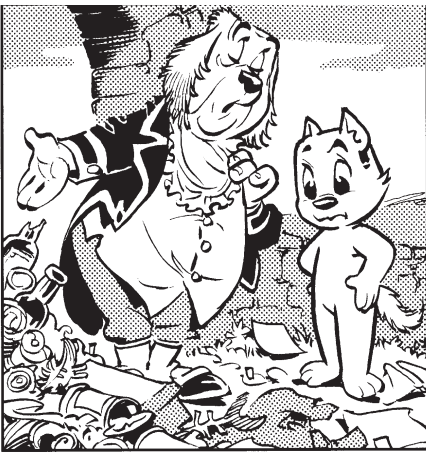
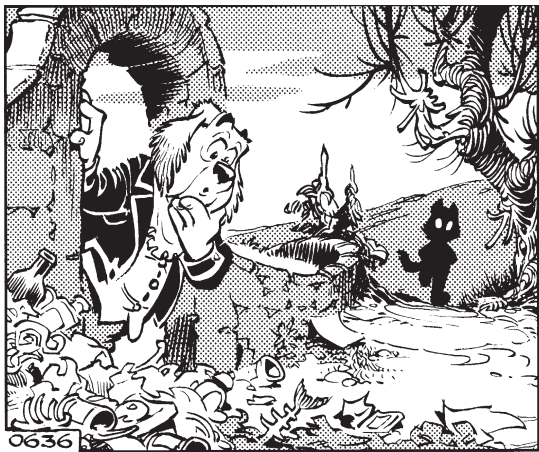
Dodelijke leeuw

Een leeuw in een Franse diertuin heeft voor de tweede keer een dierenverzorger gedood. Het jongste incident deed zich voor in het West-Franse Haute-Touche, waar het dier zijn 40-jarige verzorger aanviel toen hij naar het nachtverblijf moest. Zes jaar geleden was een verzorger in de zoo van Vincennes al slachtoffer van de leeuw. Het dier is inmiddels gedood, melden Franse media vrijdag.



Door Marten Toonder

HEER BOMMEL EN DE WADEM



'Het schijnt waar te zijn, dat kranten tegenwoordig door robots in elkaar worden gezet', dacht hij. 'Knap, hoor. Maar zou er niemand zijn, die hun werk nakijkt? Ik zal het toch eens aan Argus vragen, als ik hem zie.'

Zijn weg voerde langs Bommelstein, en daar werd hij de bediende Joost gewaar, die verwezen uit het tuinpoortje leunde. De andoening van de brave knecht valt te begrijpen, want de weg was op die plek overdekt met de afval die een beschaafde huishouding pleegt af te scheiden.

'Wat is er gebeurd?' vroeg Tom Poes verbaasd. 'De vuilnisdienst heeft hier zojuist zijn werk gedaan', verklaarde de bediende met dunne stem. 'Ik heb de

heren bezig gezien. Het was zeer betreurenswaardig. Men heeft de zakken leegggeschud en daarna in de wagen geworpen, zodat ik hier nu in mijn eigen vuil sta. Waar gaan we heen, vraag ik me af.'

'Vreemd', zei Tom Poes. 'Is er dan niemand die er toezicht op houdt?'

'Niemand', verzekerde Joost. 'En zodoende gaan we van kwaad tot erger; zelfs de t.v. biedt geen verpozing meer.

En als de kranten nu nog te lezen waren! Ik ben voornemens, er bij heer Olivier op aan te dringen zijn beklag te doen, maar dat zal niet meevallen wegens zijn uithuizigheid, die toeneemt. Ik ben héél benieuwd, wat er van de wereld terecht zal komen.'

Aanzoek streaker

De streaker die de wedstrijd België-Armenië het veld op rende wilde daarmee een huwelijksaanzoek doen. Zijn vriendin is nu woedend en vindt het onsmakelijk. De streaker dacht zo een 'romantisch aanzoek' te doen.

De 36-jarige econoom Bernard Devresse zorgde voor wat hilarische momenten tijdens de tot dan saaie wedstrijd, maar zijn relatie loopt nu mogelijk op de klippen. Het plan was de aandacht van de media te trekken en daarna in de kranten te vertellen dat hij zijn vriendin op deze manier ten huwelijk wilde vragen, vertelt hij tegen *Het Laatste Nieuws*. De man, die in het dagelijks leven een bedrijf heeft dat sportkampen organiseert, woont al jaren samen met zijn Stephanie. "Ik vond de tijd rijp haar op een speciale manier ten huwelijk

te vragen. Ik liep al tien jaar met de gedachte om te streaken tijdens een voetbalwedstrijd."

Met vrienden wilde hij ook het reclamefilmpje van Snickers naspelen. Uiteindelijk ging alleen Devresse over het hek en stond hij letterlijk voor paal voor de hele wereld. "Ik hoop dat de mensen geloven dat het een liefdeskreet was."

De Belg beseft dat Stéphanie not amused is. Hij hoopt dat ze bij zal draaien en alsnog ja zegt. De fan van de Rode Duivels uit Dilbeek krijgt waarschijnlijk een boete van 12.5000 gulden en een stadionverbod van vijf jaar. Een hockeyclub die klant is van Devresse heeft al een kamp gecancelled. Zij vinden Bernard een slecht voorbeeld voor de kinderen, zo schrijft *Het Laatste Nieuws*.

Kat overleeft in wasmachine

Een katje van tien weken oud kwam in het Engelse County Durham levend uit de wasmachine. De 11-jarige dochter des huizes ontdekte dat haar huisdier in het apparaat zat opgesloten, poes Molly had toen al twintig minuten meegedraaid met de was. "Toen we eindelijk het deurtje konden openen, zat ze rechtop in de machine met haar ogen dicht", vertelt de geschrokken eigenaresse Sonia Hall aan de *BBC*. Tegen Halls bange verwachtingen in bleek de jonge kat nog in leven.

Juanes

De Colombiaanse zanger Juanes bracht deze week zijn langverwachte nieuwe album 'La Vida es un Ratico' uit. De 12-voudig Latin Grammy winnaar werkte aan het nieuwe album samen met de Argentijnse Gustavo Santaolalla, bekend van de Bajofondo Tango Club.

Doof door Viagra

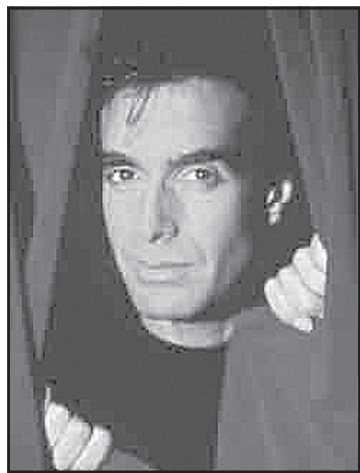
Viagra en andere potentieverhogende middelen krijgen in Amerika een waarschuwing voor plotseling gehoorverlies. De Amerikaanse Food and Drug Administration FDA legt deze maatregel op na 29 gevallen van gehoorproblemen. In de bijsluiter van Viagra staat gehoorverlies al als mogelijke bijwerking, omdat er ook in de testfase van het medicijn problemen waren gesignaleerd. Maar omdat gehoorverlies wel vaker optreedt bij ouderdom en ziekten als diabetes – wat kan leiden tot impotentie – was het verband tot nu toe onzeker. Volgens oorspecialist Ro-

bert Boucher van de FDA is het nog steeds niet helemaal duidelijk of het gebruik van erectiepillen gehoorschade veroorzaakt. Maar volgens hem is het zeer opvallend dat het gehoorverlies in alle 29 gevallen optrad binnen een paar uur tot twee dagen na inname van de medicijnen.

Bij alle mannen ging het om problemen aan één oor, waarbij eenderde van die klachten tijdelijk was. De FDA adviseert nu om mensen die ook oorproblemen hebben, onmiddellijk contact met hun arts op te nemen en het gebruik van de medicijnen te staken.

Verdacht van verkrachting

De Amerikaanse justitie onderzoekt of de Amerikaanse illusionist David Copperfield een vrouw heeft verkracht. De bekende kunstenaar zou op de Bahamas hebben toegeslagen. De vrouw uit Seattle diende een klacht in, meldden Amerikaanse media vrijdag. De berichtgeving volgde op een huiszoeking bij Copperfield. De recherche trof in een opslag van de illusionist ruim 2 miljoen dollar aan contanten aan. Bij de doorzoeking van de loads in Las Vegas zijn ook een harde schijf en een geheugenkaart uit een digitale camera in beslag genomen. De politie



bezoekt ook het hotel waar Copperfield regelmatig verblijft.

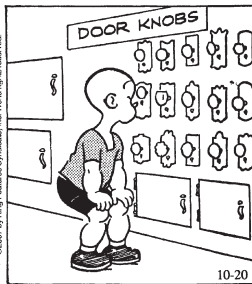
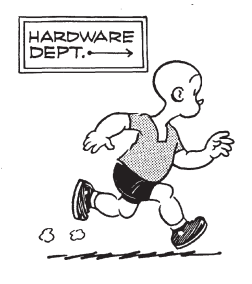
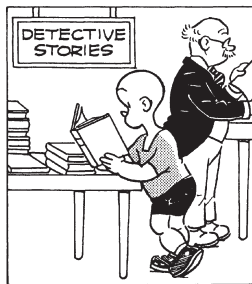
Verbod antianorexia-affiches

Een campagne van ex-Benettonfotograaf Oliviero Toscani moet uit het Italiaanse straatbeeld verdwijnen omdat het 'de waardigheid van de mensen in alle vormen niet respecteert'. Toscani wil met de foto's het lijden van anorexiapatiënten verduidelijken. In de campagne voor het merk Nolita werd een zeer magere magere vrouw getoond met als titel 'No. Anorexia'. De grote affiches, die van Milaan tot Rome in het straatbeeld opduiken, moe-

ten nu binnen de zeven dagen verdwijnen, aldus een woordvoester van het Italiaans instituut dat waakt over de reclame in het land. De campagne kreeg eerder al te maken met protesten van onder meer de burgemeester van Milaan, Letizia Moratti. Toscani zelf is woedend over de beslissing. "Ik trek naar het gerecht en eis een morele en materiële schadevergoeding", aldus de fotograaf in een Italiaanse krant.

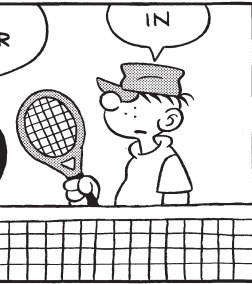
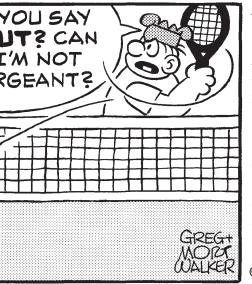
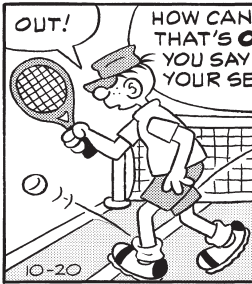
HENRY

By Carl Anderson



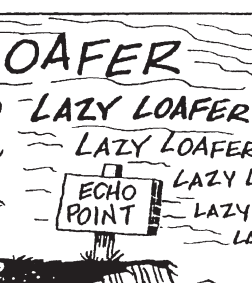
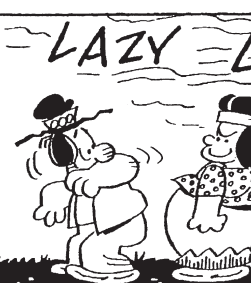
BETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Bedrukt

AMSTERDAM — De euro was vrijdag na het slot van de Europese beursvloeren 1,4255 waard. Dat was iets lager dan de stand aan het einde van de beurshandel in Europa op donderdag. Toen stond de munt op 1,4290 dollar. De belangrijkste Europese beursindices zijn vrijdag in het rood gesloten, onder invloed van lagere koersen op Wall Street.

Beleggers lieten zich mede leiden door de winstdaling van Wachovia, de op drie na grootste bank van de Verenigde Staten. Daardoor groeide weer de bezorgdheid over de kredietcrisis. Ook tegenvallende cijfers en vooruitzichten van andere Amerikaanse bedrijven drukten het sentiment. De AEX-hoofdindex in Amsterdam sloot op een stand van 551,05 punten. Dat was een verlies van 0,48 punt, ofwel 0,1 procent. De MidKap-index voor het middensegment eindigde 0,5 procent lager op 722,51 punten. De graadmeters in Parijs en Frankfurt verloren beide 0,5 procent. Londen sloot 1,2 procent in de min. Eerder op de dag hadden de Europese beurzen de verliezen uit de eerste handelsuren nog weggepoetst.

In heel Europa stonden de financiële waarden onder druk door de aanwakkerende bezorgdheid over de problemen op de kredietmarkt. HSBC verloor op de beurs in Londen 2,1 procent. BNP Paribas ging in Parijs met 1,3 procent achteruit. In Nederland wisten ING en

Fortis het hoofd boven water te houden. Ze gingen met 0,5 en 1 procent omhoog. De stemming werd mede bepaald door de wederom tot een record gestegen olieprijs. Dat is goed voor oliebedrijven, maar veel andere bedrijven worden met hogere energiekosten opgezaald. De prijs van een vat lichte Amerikaanse olie tikte in de nacht van donderdag op vrijdag aan boven de 90 dollar per vat.

De Europese olieconcerns profiteerden aanvankelijk, maar zakten later toch weer terug. Shell, een zwaargewicht in de AEX, daalde met 0,8 procent. De Britse branchegenoot BP sloot eveneens 0,8 lager. Het Franse Total moest 0,7 procent inleveren. Van de hoofdfondsen was handelonderneming Hagemeyer met een winst van 3,8 procent de sterkste stijger. Vorige week bracht de Franse branchegenoot Sonepar een vijandig bod uit op het concern van 2,5 miljard euro (3,57 miljard dollar). Dat komt neer op 4,25 euro (6,07 dollar) per aandeel. Op vrijdag kwam Hagemeyer terecht op 4,92 euro per aandeel, ver boven het bod van Sonepar. In België trok vooral het farmacieconcern Omega Pharma de aandacht. In negatieve zin, want het aandeel kelderde 18,6 procent na een omzetwaarschuwing. Omega Pharma is het voormalige moederbedrijf van Arseus, dat sinds kort een notering heeft in Amsterdam. Omega Pharma behoort tot de hoofdfondsen op de beurs in Brussel.

WALL STREET

Kredietmalaise

NEW YORK — Wall Street is vrijdag diep in het rood gesloten door toenemende zorgen over de economie. De stemming werd gedrukt door tegenvallende kwartaalresultaten en vooruitzichten van Caterpillar. De grootste machinebouwer ter wereld gaf aan dat de problemen van de verzwakte huizenmarkt in de Verenigde Staten naar andere delen van de economie zijn overgeslagen.

In de Dow-Jonesindex van dertig hoofdfondsen eindigden alle aandelen in de min. De hoofdgraadmeter sloot 366,94 punten lager op 13.522,02, een verlies van 2,6 procent. De breed samengestelde S&P-500 eindigde op 1500,63, een daling van 39,45 punten, ofwel 2,6 procent. De technologiebeurs Nasdaq ging met 74,15 punten naar 2725,16 punten. Dat betekende een verlies van 2,6 procent.

Caterpillar kwam met een winstwaarschuwing voor heel 2007 en gaf aan dat de verzwakte huizenmarkt in de VS een negatief effect heeft op de verkopen van graafmachines, bulldozers en ander zwaar werktuig. De machinebouwer was met 5,3 procent een van de sterkste dalers in de Dow. Het slechte nieuws van Caterpillar viel niet goed bij beleggers op een dag waarop het exact twintig jaar geleden was dat de beurzen wereldwijd een vrije val maakten. De Amerikaanse beurs verloor op die maandag (Black Monday) ongeveer een kwart van zijn waarde.

De aandelen van een reeks industriële concerns die eveneens kwartaalcijfers rapporteerden die beneden de verwachtingen van analisten uitvielen, werden op Wall Street in de verkoop gegooit. Hierdoor werd de

Dow behoorlijk gedrukt. 3M, een fabrikant van 50.000 producten variërend van stethoscopen tot brandwerende pakken, was daardoor met 8,6 procent de sterkste daler in de Dow. Honeywell, een belangrijke fabrikant van vliegtuigonderdelen, incasseerde een verlies van 3,9 procent.

Wachovia, de op drie na grootste bank van de VS, meldde een winstdaling over het derde kwartaal. Dat wakkerde de bezorgdheid over de gevolgen van de kredietcrisis weer aan. Wachovia daalde met 3,7 procent. "De kwartaalresultaten van Wachovia zijn een teken aan de wand", aldus een Amerikaanse handelaar. "Het is nota bene een conservatief bedrijf, maar toch kwam de bank met een winstdaling van 10 procent." Eerder deze week kwamen ook andere financiële instellingen, zoals Citigroup, met kwartaalrapportages die beneden de verwachtingen van analisten lagen. Citigroup daalde vrijdag overigens in de Dow met 3,4 procent.

Ondanks de hoge olieprijs en de recordstanden van de olieprijs de afgelopen dagen, waren energiefondsen niet in trek. ExxonMobil, een zwaargewicht in de Dow, moest 3,1 procent prijsgeven. Chevron ging met 3,4 procent naar beneden. ConocoPhillips moest 3,3 procent inleveren. Google was nog wel een beetje gewild op Wall Street. In de Nasdaq behoorde het bedrijf van de gelijknamige zoekmachine met een plus van 0,8 procent tot de kopgroep. Google rapporteerde donderdag nabuurs een winst die boven de verwachting was van analisten. De euro kostte na het slot van Wall Street 1,4295 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen moest er voor de munt 1,4255 dollar worden neergegeld.

Wereldbank: Meer investeren in landbouw arme landen



Foto: AP/Naar Seiden

Indiase arbeiders met zakken rijst op de markt in Nalgonda, in de Zuid-Indiase staat Andhra Pradesh. In de laatste drie jaar zijn ongeveer 4380 boeren in de regio gestorven van de hongersnood.

WASHINGTON — In de landbouw in ontwikkelingslanden moet fors meer geïnvesteerd worden dan nu. Op die manier kunnen miljoenen mensen uit de armoede worden geholpen. In een rapport pleit de Wereldbank voor efficiëntere landbouwmethodes die het milieu minder schade toebrengen. Verder moeten handelsverstorende subsidies worden vermindert.

Dit staat in het zogeheten World Development Report dat de bank vrijdag naar buiten heeft gebracht. Volgens de opstellers moet de landbouw een centrale plaats krijgen op de ontwikkelingsagenda. De afgelopen twintig jaar is er veel te weinig in de sector geïnvesteerd. Niet meer dan 4 procent van de officiële ontwikkelingshulp komt in de landbouw terecht, terwijl driekwart van de ar-

me mensen op het platteland woont. De laatste jaren geeft de bank ook zelf meer steun aan landbouwprojecten. De situatie is vooral zorgelijk in zuidelijk Afrika en het zuiden van Azië, waar het aantal arme mensen nog steeds toeneemt. In zuidelijk Afrika zouden overheden ook zelf meer geld voor landbouw moeten uittrekken. Voor de economische groei is de regio grotendeels afhankelijk van de landbouw, maar de overheidsuitgaven aan de sector vormen niet meer dan 4 procent van het geheel.

In opkomende markten, zoals China en India, is de landbouw minder belangrijk voor de economische groei, maar de inkomens op het platteland zijn laag en dat leidt nogal eens tot politieke spanningen. In verstedelijkte landen in met name Latijns-Amerika draagt landbouw gemiddeld maar voor 5 procent bij aan de economische groei, maar de

armoede op het platteland is nog steeds aanzienlijk. De Wereldbank pleit in het rapport verder voor duurzame landbouwmethodes. De opstellers wijzen er op dat 85 procent van al het water in de landbouw wordt gebruikt en dat de sector ook deels verantwoordelijk is voor vervuiling en ontbossing. De bank waarschuwt verder voor hogere voedselprijzen in verband met de grote vraag naar voedsel en de toenemende belangstelling voor biobrandstoffen.

Het World Development Report hekelde de handelsverstorende subsidies in de landbouwsector. Als voorbeeld noemt de bank de steun aan Amerikaanse katoenboeren. Kleine Afrikaanse boeren kunnen hun producten daardoor op de wereldmarkt moeilijk kwijt. Ook producenten van biobrandstof worden gehinderd door subsidies in rijke landen en invoerheffingen.

‘Nike aast op Brits Umbro’

LONDEN — De Amerikaanse sportartikelenproducent Nike, de grootste ter wereld, heeft zijn Britse branchegenoot Umbro benaderd voor een overname. Volgens de Financial Times van vrijdag wil Nike 319 miljoen euro neerleggen voor Umbro, dat uitrusting levert aan onder meer de Engelse nationale voetbalploeg.

Door de geruchten over een bod van Nike steeg het aandeel Umbro donderdag in Londen al bijna 28 procent. Vrijdag kwam daar nog eens 10 procent bovenop. Daarmee heeft de onderneming

uit Manchester een beurswaarde van 250 miljoen pond sterling (512 miljoen dollar). Umbro bevestigde dat het was benaderd over een eventuele overname, maar wilde geen naam noemen. Zowel Umbro als Nike weigerde verder elk commentaar op de berichtgeving.

Umbro sponsort ook voetbalclubs als Blackburn Rovers, Birmingham City en West Ham. In Nederland dragen FC Groningen, Heerenveen, NAC, Roda JC en FC Twente dit seizoen uitrusting van Umbro. Nike levert kleding en schoenen aan Arsenal en Manchester United. Ook het Nederlands eftal loopt in uitrusting van Nike.

Slome verkoop drukt winst Harley-Davidson

MILWAUKEE — Motorfietsenfabrikant Harley-Davidson heeft in het derde kwartaal een winstval van meer dan 15 procent te verduren gekregen.

De nettowinst daalde naar 265 miljoen dollar, in vergelijking met 312,7 miljoen in dezelfde periode vorig jaar. Dat maakte het bedrijf uit het Amerikaanse Milwaukee vrijdag bekend.

De omzet van Harley-Davidson daalde met 5,8 procent naar 1,54 miljard. De onderneming sprak van een 'slome verkoop'. Het bedrijf had al in september gewaarschuwd voor weinig rooskleurige resultaten in het derde kwartaal.

Goed derde kwartaal voor McDonald's

OAKBROOK — Fastfoodketen McDonald's heeft in het derde kwartaal een nettowinst geboekt van 1,07 miljard dollar. In dezelfde periode vorig jaar was dat 843,3 miljoen dollar.

McDonalds presteerde het gehele boekjaar al beter dan

verscheidene andere restaurantketens. De winst steeg onder meer door sterke verkopen in Azië en de introductie van een aantal producten, zoals nieuwe wraps en ontbijtmenu's die goed aansloegen in de VS. Ook profiteerde het concern van de zwakke dollar.

De omzet steeg met 7 procent naar 5,90 miljard dollar. Als valuta-effecten niet worden meegerekend, zou de omzet met 3 procent zijn gestegen. Een lage dollar verhoogt de waarde van de omzet als de verkoop in het buitenland wordt omgerekend in dollars.

MARKTANALYSE

door Ronald Prummel

General Electric (GE) is een bedrijf met wereldfaam, maar dat geldt veel minder voor het industriële conglomeraat United Technologies. Verschillende onderdelen hebben waarschijnlijk een bekendere klank. Otis is een liftenmerk, Sikorsky bouwt helikopters en bij de naam Pratt&Whitney zal menigeen terecht denken aan motoren voor vliegtuigen. Samen met Rolls Royce domineert het deze markt. De afgelopen jaren heeft GE zich ontwikkeld tot het toonbeeld van stabiliteit. Dat is prettig voor de financiële markten. Het management ziet zich beloofd met een gestage groei van de waarde van het aandeel. Op gezette tijden laten beleggers het aandeel vallen en meestal is dat bij de publicatie van kwartaalcijfers. Afgelopen week gebeurde dat ook. De koersval had niets te maken met de resultaten, maar had alles van doen met de kijk van het bedrijf op de nabije toekomst. Industriële conglomeraten als GE en United Technologies vormen door de wereldwijde spreiding van hun activiteiten en door de diversiteit ervan een goede graadmeter voor de gezondheid van de werelddeconomie. United is veel sterker over 2008 dan General Electric en in het bijzonder over het al dan niet voortduren van de crisis op de huizenmarkt in de VS. De divisie 'Carrier', die airco's, ventilatie- en verwarmingsystemen voor de huizenbouw verkoopt, ziet voorlopig weinig soelaas voor die markt, niet in 2007 maar ook niet in 2008. Dat was geen goed nieuws voor de markt en die strafte daarom de bringer van het slechte nieuws. Aan de vooravond van de cijferregen moesterde de markt het idee dat de sector technologie voor veel mooi nieuws zou kunnen zorgen en tot dusverre heeft deze sector de verwachtingen niet beschaamd. Zelfs een mastodont als IBM presenteerde cijfers die eindelijk weer voor opwinding zorgden. Vooral de divisie 'Global Services' presteerde boven verwachting en dat werd tijd na een reeks teleurstellende kwartalen. Als de consultancypot goed blijft presteren, dan is dat een goed voorteken voor de rest van het bedrijf. Gezonde belangstelling voor consultancy wijst op een aanhoudende bereidheid bij klanten om in informatietechnologie te investeren. Dat is niet alleen goed nieuws voor IBM, maar ook voor andere bedrijven uit de sector. Net als IBM is ook Intel een graadmeter. Zij kwam met cijfers die de markt duidelijk maken dat het bedrijf een moeilijke periode achter de rug heeft. Intel had zich enkele kwartalen op rij in de problemen laten brengen door de veel kleinere concurrent Advanced Micro-Devices. Dit 'lean and mean' bedrijf bleek veel slagvaardiger in het op de markt brengen van nieuwe producten. Intel verloor slag op slag en zag zijn formidabele marktaandeel afbrokkelen ondanks een felle prijzenoorlog. Uiteindelijk heeft niet David maar toch Goliath gezegevierd, zoals blijkt uit de cijfers van Intel. De operationele marge van verschillende typen halfgeleiders verbeterde fors en dat wijst erop dat aan de prijzenoorlog een einde is gekomen. Het is ook een teken dat Intel weer het heft in handen heeft en als eerste met innovaties op de markt komt en daarvoor een betere gemiddelde prijs ontvangt. In zijn commentaar zegt Intel ten slotte dat de markt voor PC's en laptops gezond is. Alleen maar goed nieuws, of toch niet? Nee, niet helemaal. ASML, leverancier van machines aan de halfgeleidersector, constateert dat de vraag weliswaar gezond is, maar dat zijn afnemers hun investeringen niet verder opvoeren. Dat roept dan onmiddellijk de vraag op hoe lang de goede gang van zaken in de technologie sector nog aanhoudt. Tenslotte is ASML marktleider in zijn segment en daarmee een belangrijke graadmeter voor de gezondheid ervan.

De auteur is vermogensbeheerder bij Van Lanschot Bankiers (Curaçao) NV.

Honeywell maakt meer winst

MORRIS TOWNSHIP — Het Amerikaanse industriële concern Honeywell International, 's werelds grootste producent van cockpitelektronica, heeft in het derde kwartaal een nettowinst behaald van 618 miljoen dollar tegen 541 miljoen dollar een jaar eerder. Dat is een winststijging van 14,2 procent, maakte het bedrijf vrijdag bekend. De omzet steeg met bijna 10 procent tot 8,74 miljard dollar. Honeywell verkocht meer vliegtuigonderdelen en

dienstverleningscontracten aan vliegtuigbouwers als Boeing en Airbus. Daarnaast was het bedrijf erg succesvol met de verkoop van ventilatie- en beveiligingssysteem voor kantoorgebouwen. Vooral in het buitenland liep de verkoop daarvan goed. De winst per aandeel kwam uit op 81 dollarcent. Dat valt analisten licht tegen. Zij gingen gemiddeld uit van een winst per aandeel van 82 cent. De omzet viel wel iets hoger uit dan verwacht.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	19-Oct		PREV.	19-Oct		
DOW JONES	13888.96	13522.02 AEX		551.53	551.05		
S&P 500	1540.08	1500.63 ABN AMRO HLDG		37.81	37.73		
NASDAQ	2799.31	2725.16 AEGION NV		13.96	13.94		
RUSSELL 2000	825.03	798.79 AHOLD NV		11.14	11.20		
MSCI EAFE	2336.51	2315.36 AIR FRANCE-KLM		26.59	26.01		
5 YRS TREASURY BOND YLD	4.14	4.04 ARKO NOBEL		29.04	29.65		
SPDR TRUST SER 1	153.69	149.67 ASML HOLDING NV		24.68	24.26		
DIAMONDS TRUST	136.80	134.93 CORPORATE EXPRES		7.72	7.65		
ISHARES-DJ DIV	68.56	67.08 DSM (KONIN)		39.46	39.05		
ISHARES-DJ HEAL	71.23	70.42 FORTIS		22.31	22.54		
ISHARES-DJ ON GD	64.39	63.40 GETRONICS NV		6.29	6.28		
ALTRIA GROUP INC	70.89	70.50 HAGEMEYER NV		4.74	4.92		
AMAZON.COM INC	89.65	88.76 HAL TRUSTS-LUTS		80.00	78.10		
AMERICAN EXPRESS	58.66	57.11 HEINEKEN NV		46.16	46.59		
ANHEUSER BUSCH	52.59	51.31 ING GROEP NV-CVA		31.43	31.59		
BIODEN IDEC INC	79.31	80.22 INTECH NV		20.93	20.96		
CISCO SYSTEMS	32.68	31.49 KPN (KONIN) NV		13.00	12.86		
CITIGROUP INC	43.83	42.36 NUMICO NV		54.59	54.63		
DISNEY (WALT) CO	34.78	33.81 PHILIPS ELECTRON		29.38	29.33		
GENZON PHARMACEUT	9.42	8.99 REED ELSEVIER		12.95	12.99		
GENERAL ELECTRIC	40.79	40.04 ROBOE NV		29.69	29.65		
HEWLETT-PACKARD	52.87	51.40 ROLINCO NV		26.06	25.89		
HOME DEPOT INC	31.68	30.76 RORENTO NV		43.28	43.34		
IBM	114.80	112.28 ROYAL DUTCH SHA		29.79	29.54		
INTEL CORP	26.92	26.30 TINT NV		29.40	29.01		
ISHARES-SP SCVAL	76.15	73.44 TOMTOM		54.80	54.05		
JOHNSON&JOHNSON	64.90	64.23 UNILEVER NV-CVA		22.46	22.50		
MEDTRONIC INC	48.94	47.48 WESSEMAN NV		10.06	10.92		
MICROSOFT CORP	31.12	30.17 WOLTERS KLUWER		21.90	21.67		
3M CO	94.73	86.62 WP-STEWART HLDG		184.30	185.80		
MOTOROLA INC	19.31	18.70 VERSATEL TELECOM		0.57	0.60		
POWERSH-QQQ	53.78						
NVIDIA CORP	38.51						
PFIZER INC	24.54	24.07 FUNDS		PREV.	19-Oct		
PROCTER & GAMBLE	70.90	70.80 HEND PAN EUR SM		28.81	28.63		
QUALCOMM INC	41.38	40.34 HEND JAP-SM CO		21.94	21.93		
ROYAL DUTCH-ADR	85.65	83.94 HEND PAC EQUITY		89.81	89.26		
SCHLUMBERGER LTD	111.62	99.32 HEND CONT EUR EQ		34.62	34.39		
SPRINT NEXTEL CO	17.62	17.48 HEND GLOBAL TECH		32.75	32.79		
SYSCO CORP	33.95						
TEXAS INSTRUMENT	34.40	33.92 CURRENCIES		PREV.	19-Oct		
TIME WARNER INC	18.37	17.96 YENUSD		115.627	114.515		
TORREY PINES THER	5.72	5.73 USDIEUR		1.430	1.430		
YAHOO! INC	29.35	29.03 CANUSD		0.974	0.967		

90 years of professional service

Investment
Stockbrokers



MCB
MADURO & CUREL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com
Scharlootweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

Drie agenten doorzeefd in La Plata

Buenos Aires — De lichamen van drie politieagenten zijn vrijdag gevonden in een dependance van het ministerie van Veiligheid in de Argentijnse stad La Plata. De Argentijnse president Néstor Kirchner veroordeelde de moord vandaag in een persconferentie. De president zei dat de moorden, een week voor de algemene verkiezingen op 28 oktober 'geen toeval zijn'. Volgens Kirchner zijn er minderheidsgroeperingen die niet willen dat de huidige processen tegen de misdaden uit de 'vuile oorlog' doorgang vinden. "Er zijn mensen die willen terugkeren naar het oude Argentinië, er zijn mensen die niet berecht willen worden", aldus Kirchner. Donderdag begon in Buenos Aires de eerste

van een serie processen over misdaden begaan in één van de beruchtste detentiecentra tijdens de laatste dictatuur in het land. In de voormalige Marine Werktuigkundigenschool ESMA werden tussen 1977 en 1981 vijfduizend linkse tegenstanders van het bewind gevangen gehouden en gemarteld. Tweehonderd overleefden het; de rest werd geëxecuteerd of uit een vliegtuig in de oceaan gedumpt. De eerste die terechtstaat is Héctor Febrés, een voormalig marineofficier, die wordt beschuldigd van ontvoering en marteling van vier personen. Zij zijn er alle vier om tegen hem te getuigen. ESMA was slechts één van de vele detentie- en martelcentra in Argentinië tijdens de 'vuile oorlog'.

Erdogan wil sluiting PKK-bases

ISTANBUL — De Turkse premier Recep Tayyip Erdogan heeft Irak vrijdag opgeroepen de bases van de Koerdische Arbeiderspartij (PKK) in Noord-Irak te sluiten. Ook wil Erdogan dat de rebellenleiders aan Turkije worden overgedragen.

Woensdag gaf het Turkse parlement toestemming voor een militaire aanval op Irak. De Verenigde Staten hebben er bij Turkije op aangedrongen de aanval niet uit te voeren, omdat dit de regio zou destabiliseren. Irak heeft aangedrongen op een vreedzame oplossing en wil zelf de kampen van Koerdische rebellen aanpakken. Erdogan was tevreden over het feit dat de Iraakse minister van Buitenlandse Zaken

de PKK-strijders donderdag had opgeroepen Irak te verlaten, maar vond de oproep wel laat. Erdogans regering staat onder hevige druk van zijn eigen bevolking om in te grijpen tegen de Koerdische onafhankelijkheidsstrijders, omdat zij verscheidene dodelijke aanvallen hebben uitgevoerd op het Turkse leger. Minister Maxime Verhagen (Buitenlandse Zaken) zei vrijdag in Lissabon na overleg met EU-collega's dat Turkije het recht heeft zichzelf te verdedigen tegen de aanvallen. Ook vond hij dat de Iraakse regering de verantwoordelijkheid heeft om de Koerdische terroristen te bestrijden, ondanks het feit dat Bagdad weinig zeggenschap heeft in het autonome noorden van het land.

Nieuwe sociaaldemocratische beweging Gorbatsjov



Michail Gorbatsjov

MOSKOU — De voormalige Russische leider Michail Gorbatsjov heeft vandaag in Moskou een nieuwe sociaaldemocratische beweging opgericht.

De Unie van Sociaaldemocraten zei in een verklaring dat ze ijvert voor vrije democratische verkiezingen. Volgens haar komt de politieke vrijheid in Rusland

steeds meer in de verdrukking. In december zijn in Rusland parlementsverkiezingen. De nieuwe unie van Gorbatsjov is echter een beweging van lokale organisaties en doet niet mee aan de verkiezingen. De 76-jarige Gorbatsjov zei zaterdag 'het echte politieke debat' te missen in zijn land, waardoor de 'vrije democratische keuze' in Rusland in het nauw is gekomen. De ex-president leidde jaren geleden een sociaaldemocratische partij, maar die wist geen potten te breken tijdens de parlementsver-

kiezingen van 2003. De partij won geen enkele zetel. Voor de komende stembusgang staat al vast dat de Poetin-getrouwen er met de buit vandoor gaan. De oppositie heeft in het Rusland onder Poetin nauwelijks ademruimte. In maart 2008 kiezen de Russen een nieuwe president en daarbij is Poetin niet verkiesbaar. Hij heeft evenwel al laten weten een politieke rol te blijven spelen - waarschijnlijk als premier - en mogelijk in de toekomst alsnog terug te keren als staatshoofd.

Gezocht: *Scherpe blik* (m/v)

Voor onze fiscale praktijk zoeken wij een

ondernemende fiscaal jurist

met scherpe blik en minimaal 3 jaar ervaring die in een aantrekkelijk werkklimaat ons bloeiende Curaçaose kantoor komt versterken.



A D V O C A T E N
BELASTINGADVISEURS
SCHARLOOEWEG 33
WILLEMSTAD CURAÇAO
T 599 9 461 87 00
F 599 9 461 80 73
WWW.SPIGTHOFF.COM

Meer informatie:
Xandra Kleine - van Dijk
xandra.kleine@spigthoff.com

Voor veel Caribische (ei)landen is het toerisme de kurk waar de economie op drijft. Die grote afhankelijkheid maakt het belangrijk om extra alert te zijn op ongewenste en ongeoorloofde praktijken binnen de branche.

Accountant en toerisme: investeren in de toekomst die nu aanvangt

VERA Caribisch Jaarcongres 2007, 8 & 9 november op Curaçao

Donderdag 8 november 2007

- 12.00 - 13.00 uur: Aankomst en registratie deelnemers.
13.00 - 13.10 uur: Opening door programmaproorzitter prof. dr. Peter A.M. Diekman RA, ABN Amro Bank en Erasmus Universiteit Rotterdam.
13.10 - 13.20 uur: Welkomstwoorden door NAVA-voorzitter Anthony C. Cijntje RA.
13.20 - 13.50 uur: Evita Nita (directrice CTB): Visie van het toeristenbureau CTB op de toeristische ontwikkelingen op Curaçao.
13.50 - 14.15 uur: Alex Mollen MBA (managing partner van Deloitte Curaçao): Pitfalls bij het opstellen van business plans voor toeristische projecten.
14.15 - 14.45 uur: Dr. Emsley D. Tromp (president directeur van de Bank Nederlandse Antillen): Macro-economische aspecten van de toeristensector: monetaire aspecten (incl. betalingsbalans), sociale aspecten (onderwijs, toestroom van mensen, medische zorg, huisvesting, infrastructuur in het algemeen) en fiscale aspecten.
14.45 - 15.15 uur: Pauze.
15.15 - 15.45 uur: Jane Semeleer (directie Centrale Bank van Aruba): De invloed van de toerisme-industrie op de Arubaanse economie.
15.45 - 16.30 uur: Dr. ing. R. Haime Croes (Universiteit Utrecht): Kansen en knelpunten in de investering in toerisme op Curaçao/Aruba (swot analysis voor Curaçao en Aruba).
16.30 - 17.00 uur: Discussie met de zaal.
17.00 - 19.00 uur: Cocktail party aan het strand bij Marriott Beach Resort.

- Vrijdag 9 november 2007**
Aankomst deelnemers (koffie en hapjes).
08.30 - 08.35 uur: Heropening van het congres door prof. dr. Peter A.M. Diekman RA.
08.35 - 09.10 uur: Gert A. Smit RA (directeur Koninklijk NIVRA): Governance aspecten voor toeristische projecten op de eilanden.
09.10 - 09.50 uur: Drs. ing. Edsel N. Lopez RA (PricewaterhouseCoopers Aruba): Pitfalls bij de audit van hotels en casino's. Waar moet de accountant op letten bij het realiseren van toeristische projecten/hotelprojecten: in het voortraject, in het bouwtraject en als het hotel eenmaal draait? Pauze.
09.50 - 10.15 uur: Prof. dr. Peter A.M. Diekman RA: Ethische dilemma's rondom de Verordening Gedragscode.
10.15 - 11.00 uur: Drs. Angel G. Gomez Osorio (vennoot Loyens & Loeff): Fiscale vehikels om toeristische projecten op fiscaal vriendelijke manier te realiseren.
11.00 - 11.30 uur: Paul Kok (voorzitter CHATA): Toekomst van toeristische projecten in het Caribische gebied.
12.00 - 12.45 uur: Forumdiscussie: Willem P. van Wijngaarden RA (voorzitter NIVRA), dr. Haime Croes, Paul Kok en prof. dr. Peter A.M. Diekman RA (voorzitter).
12.45 - 13.30 uur: Afsluitende borrel en lichte lunch.

VERA (Voortgezette Educatie Registeraccountants) organiseert dit congres samen met de NAVA en het Kringbestuur Aruba.
Datum : donderdag 8 en vrijdag 9 november 2007
Locatie : Curaçao Marriott Beach Hotel & Casino
Prijs : NIVRA-leden € 345 / niet NIVRA-leden € 445 (voor beide dagen)
PE-punten : 7
Kijk voor meer informatie of aanmelden op www.nivra.nl/vera.
Vragen? vera@nivra.nl of (0031) 20 301 03 30.



De beroepsorganisatie van Registeraccountants

SPONSORS VAN DIT CONGRES: KPMG, PricewaterhouseCoopers, Deloitte, Ernst & Young, Stichting Overheidsaccountantsbureau, ENNIA, De Paus & Vessier, BDO, ORCO Bank, Maduro & Curriel's Bank



*Bo mannan a traha pa nos
Bo curazon a bati pa nos
Bo wowonan tabata buska nos
te na ultimo.
Awo sosega na paz.*

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Hildo Benito Croes
mihor conoci como: **Ildo**

Na number di su:
señora: - Maria Josepha (Jos) Croes-Janse

yiunan: - Adrianus (Errien) y Marisol Croes
- Bonifacio (Bonny) Croes
- Monica (Monique) y Luis Cervantes-Croes

nietonan: Narien, Lyon, Amy, Noa y Celine

rumannan: - Francisco (Nunu) Croes
- Augustina (Tila) Croes
- Florentina (Ninita) y Rufo Thiel-Croes
- Teofilo (Ovi) y Vera Croes
- Antonio (Mito) Croes y Rosita Madari
- Mathias (Maiki) Croes
- Sra. Migdid (Dity) Croes y Karel de Cuba

swa-y cuñanan na Hulanda:
- Annetie y Jacques de Ridder-Janse
- Hans y Marianne Janse
- Theo Janse
- Els Janse
- Luke Janse y Rietje
- Gerrie y Ronald de Ley-Janse

tantanan - Sra. Chichita Croes-de Mey
- Sra. Chinda Croes- Trimon

sobrinu y sobrinanan:
- Suzette, Ito, Gina y Juni Thiel
- Edric y Glenn Croes
- Pieter Nesty
- Giovanni, Ramsis y Nadine Croes
- Maarten y Olaf de Ridder
- Monique, Sharon y Marielle Janse
- Roel y Joost Janse
- Timu y Ico Janse
- Martijn y Dennis de Ley
- Julia Janse

Primo y primanan, ihanan, comper y comernan y su bisifianan
amigonan: John de Cuba, Louis Brown y Tico Petronia
ajudantenan: Jadi, Fenelia, Rochi y Cristi ex-coleganan di DOW
Organisashon Parkinson Aruba (O.P.A.)

Famianan: Croes, Janse, Franciscus, Cervantes, de Mey, Louer, Thiel, Loopstok, Madari, de Jongh, Feliciano y Croeze y demas famia ta invita tur amigo, bisifa y conocirnan na e acto di entierro cual ta tuma lugar dialuna 22 di oktober 2007 pa 10:30 di mainta na Misa Santa Filomena y despues pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 8:30 di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera. Lo tin un box disponibel den misa pa un donacion pa Organisashon Parkinson Aruba (O.P.A.)

Adres pa condolencia: **Mementori Funeral Home** diasabra 20 di oktober 2007 di 7or pa 9or di anochi. Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa